# 取扱説明書



# 三奏輸送用冷凍ユニット TFV2000E TFV2000EM

この取扱説明書は、冷凍ユニ ットを安全にご使用いただく ため、正しい取扱方法を説明 しています。

ご使用の前に必ずこの取扱 説明書をよくお読みくださ い。

この取扱説明書は必要なと きに取り出せるよう所定の 位置に保管してください。



登録について
この冷凍ユニットを装着した冷蔵・冷凍自動車は、「特殊用途自動車」の登録が必要です。

# このたびは三菱輸送用冷凍ユニットをお買い上げいただき,まことにありがとうございます。

### 使用目的・用途

この冷凍ユニットは陸上輸送用車両の庫内の温度を一定に保ちながら荷物(た だし,揮発性・引火性・危険性・腐食性のある物を除く)を輸送することを目 的にしています。

この目的以外に使用すると、事故や故障を招く恐れがあります。

### 重要事項

- ●保証書は大切に保管してください。サービスを受けられるときに、保証書が 必要となります。
- この冷凍ユニットの使用は、日本国内に限定されます。
   ご不明な点は、最寄りのサービスセンター(☞ 88~89ページ)にお問い 合わせください。
- ●お客様自身及び周りの人々をこの冷凍ユニットが持つ危険性から守り、この 冷凍ユニットの故障を防止するため、この取扱説明書に記載された内容を必 ず守ってください。
- 三菱重エサーマルシステムズ株式会社及び菱重コールドチェーン株式会社 (以下「弊社」と記載します。)では、この冷凍ユニットが持つ全ての危険性 や、お客様自身及び周りの人々がとる行動によって生じる危険性を全て予見 することはできません。取扱説明書や警告ラベルに記載されている事項だけ でなく、一般的に求められる安全対策も配慮してください。
- ●次の作業は、最寄りのサービスセンター(☞ 88~89ページ)にご依頼ください。お客様が作業された場合、この冷凍ユニットの能力が失われるばかりでなく、お客様の安全を確保できなくなります。
  - (a) 冷凍ユニットの脱着,改造,仕様変更,及び廃棄
  - (b) 定期点検, 整備, 修理
  - (c) 異常時の対応方法に記載されていない内容の処置
- フロン排出抑制法
  - (a) フロン類をみだりに大気中に放出することは禁じられています。
  - (b) この製品を廃棄する場合には、フロン類の回収が必要です。
  - (c) 繰り返し充填によるフロン類の漏えいを防止するための充填基準等の 遵守が必要です。

(d) 冷凍ユニットの所有者(管理者)は、冷凍ユニットの適正な管理とフロンの排出抑制に努める必要があります。また、冷凍ユニットの点検(簡易・定期)義務及び点検・修理を行った際、記録と保存の義務があります。
 ご不明な点は、最寄りのサービスセンター(☞ 88~89ページ)にお問い合わせください。

### 取扱説明書について

- ●この取扱説明書は、日本語を母国語とする人を対象にして作成しています。 日本語を母国語としない人がこの冷凍ユニットを取り扱う場合は、お客様において、取り扱う人に対して安全指導を行なってください。更に取り扱う人の母国語で警告ラベル記載文言に相当する文言を記載して貼り付けしてください。
- ●この取扱説明書は版権を有し、全ての権利は弊社に留保されます。この取扱説明書に含まれる図面及び技術説明は、全体もしくは部分的にかかわらず、弊社の事前の文書による同意なしに公開・複写・上記以外の目的で翻訳してはならず、また読み取りのできるいかなる電子装置や機械にも転写してはなりません。
- 取扱説明書には、選択仕様の取扱説明も含まれています。
- 仕様変更により、お客様の冷凍ユニットとこの取扱説明書の内容が異なる場合があります。
- この取扱説明書に記載されている内容は、予告なしに変更することがあります。
- ●この冷凍ユニットを譲渡、又は貸与する場合は、操作する人が安全な正しい 使い方を知るため、必ずこの取扱説明書を添付してください。誤った使い方 をした場合、重大事故に繋がる恐れがあります。
- この取扱説明書は、必要なときに取り出せるよう車の中に保管してください。
- 特に記載がない限り、文中の"右"及び"左"は、ユニットに向かって見た 場合の方向を示します。

### 廃棄するときは

この冷凍ユニットを廃棄するときは、最寄りのサービスセンター(107 88~89 ページ)に連絡してください。

冷媒の大気への放出や、冷却水の河川・土壌への廃棄は、違法行為であり処罰 されます。

# 目次

	使用目的·用途•••••• I
	重要事項 •••••• I
	取扱説明書について・・・・・・・・ Ⅱ
	廃棄するときは ・・・・・ Ⅱ
_	
1	冷凍ユニットの機能 1
2	各部の名称3
	主要部品配置図 ••••••3
	エバポレータユニット ・・・・・・5
	コントローラ6
	液晶表示部 ••••••7
	保護装置 ••••••9
3	安全上のご注意 10
	安全に関する表示について ・・・・・ 10
	注意事項 •••••• 11
	一般的な注意事項・・・・・・・・・・・・・・11
	運転中·運転後•••••••13
	点検·清掃·修理•••••••13
	積荷 •••••• 14
	電装品・電源コードの取り扱い・・・・・ 15
	冷凍ユニットの載せ替え・・・・・・・・・16
	冷凍ユニットの改造・仕様変更・・・・・ 16
	電源供給設備 •••••• 17
	応急措置 ······ 18
	警告ラベルの取り扱いについて・・20
	点検作業中の起動防止について・・23
	服装及び保護具の着用について・・23
	油脂類の取り扱いについて ・・・・・23
	異常が発見されたときは23
	非常事態の対応について・・・・・・23

4 初期設定
メインメニューの表示と
はたらき24
サブメニューの表示とはたらき・・27
時刻(年月日)設定方法 ・・・・・・31
プリンタ (オプション) 出力
方法 ••••••33
メンテナンス情報表示方法・・・・・35
要メンテナンス表示・・・・・・・・・・35
デフロスト間隔時間設定方法・・・37
LCDバックライト設定方法 ・・・・・ 38
燃料の強制循環(エア抜きモード)
方法 ••••••40

### D 5 運転方法 ······41

電源の投入 ・・・・・ 42
動力の切換方法 ・・・・・ 43
エンジン駆動で運転したい場合・・・・43
モータ駆動で運転したい場合・・・・・43
運転保留表示······43
運転パターンの選択方法・・・・・・・44
運転方法 •••••• 46
停止方法 •••••• 47
通常停止方法 ••••••••••••••••47
各部屋の休止方法〔2室(3室)仕様〕・・48
温度設定方法 ••••••• 49
プリセット温度設定方法・・・・・・・50
静音運転方法
(エンジン駆動時のみ)・・・・・51
手動デフロスト運転方法 ・・・・・・ 52
開始方法 ••••••52
終了方法 ••••• 52

ONタイマ設定方法 ・・・・・ 53
OFFタイマ設定方法 ・・・・・・55
自己診断運転(PTI運転)・・・・・・57
開始方法 •••••• 57
正常時の終了方法 •••••••58
異常が発見されたときは ・・・・・・58

6 積みおろし ………… 59

荷積み前の準備・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	59
荷積みと荷おろし方法・・・・・・・・	60
荷積み・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	60
荷おろし・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	61

7点 検	
点検時の注意事項・・・・・	
カバーの開けかた・・・・・	····· 64
カバー1 ・・・・・	•••••64
カバー2 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••64
カバー3・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	••••• 65
カバー4 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••65
カバーの閉じかた・・・・・	•••••66
日常の点検方法・・・・・・	•••••67
冷却水量の点検 ・・・・・・	•••••67
ベルトの点検 ・・・・・・・・	•••••68
サブエンジンオイル量の点	₹検・・・・・69
サブエンジン燃料量の点材	<b>矣 • • • • • • • • 7</b> 0
漏れ・配線の状態の点検・	•••••70
サイトグラスによる点検・	•••••71
庫内を低温で長期間連続	使用する
場合 ••••••	•••••71
簡易点検(フロン排出抑	制法に
よる) ・・・・・・・・・・・・・・	•••••••/

3	定期点検 ・・・・・ 72
5	定期占梌チェックシート・・・・・・ 73
ט ר	
7	使用燃料油 · 元却水 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
'7	電源設備 •••••••••••••••••••••••••••••••

### 8 長期間の運転と停止 …… 76

庫内を低温で長期間連続運転
する場合 ・・・・・ 76
冷凍ユニットを長期間停止
する場合 ・・・・・ 76
長期停止保護運転 ••••••77
運転前準備 ••••••••••••••• 77

### 9 異常時の対応 ……… 78

異常内容の表示 ・・・・・・・・・・ 78
通常表示とアラーム表示の 切換方法・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
「通常表示」から「アラーム表示 モード」への切換方法・・・・・・・・・・・・・78
「アラーム表示モート」から 「通常表示」への切換方法・・・・・・78
対応方法 ••••• 79
ヒューズ交換 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・79
サービスセンターにお電話される 際は・・・・・・81
異常停止時の運転再開方法 ・・・・ 81
異常コード一覧表 ・・・・・・・・・82
10 仕 様85
11 お問い合わせ先 88

# 1 冷凍ユニットの機能

この冷凍ユニットには、以下の機能があります。

#### (1)動力切換機能

商用電源の接続の有無で自動的に動力(エンジン/モータ)を切り換える 機能です。

動力の切換方法については、 18 43ページを参照してください。

モータ駆動運転中に停電が起きた際にエンジン駆動に切り換える機能については、サービスセンター(108 88~89ページ)にお問い合わせください。

#### (2)運転パターン選択機能

運転パターン(自動発停運転/連続運転)を選択する機能です。 運転パターンの選択方法については, ☞ 44〜45ページを参照してくださ い。

#### (3) デフロスト運転機能

冷却運転時にエバポレータに霜が付着 · 成長し, 冷凍能力が低下するのを 防止する機能です。 開始方法は以下の2とおりです。

#### 1)自動デフロスト運転

タイマにより自動で霜取を開始します。 デフロスト間隔時間設定については、 197ページを参照してください。

#### 2)手動デフロスト運転

コントローラのスイッチを押すことで、強制的に霜取を開始します。 操作方法については、10% 52ページを参照してください。

霜取終了後は、冷却運転に復帰します。 なお、冷却運転時であってもエバポレータ温度が高い場合にはデフロスト 運転に入りません。

#### (4)静音運転機能

エンジン駆動時,エンジンを強制的に低速回転に固定し,運転音を抑える 機能です。

操作方法については、100 51ページを参照してください。

#### (5)タイマ運転機能

運転開始時刻,運転終了時刻を設定する機能です。 操作方法については, ☞ 53 ~ 56 ページを参照してください。

#### (6)自己診断運転機能(PTI運転機能)

冷凍ユニットに異常がないか自動で診断を行なう機能です。 操作方法については、☞ 57~58ページを参照してください。

#### (7)長期停止保護運転機能

冷凍ユニットを使用しない状態が1週間続くと、パッテリやコンプレッサ 保護のため、自動的に約5分間運転を行ないます。 操作方法については、☞ 30ページを参照してください。

# 2 各部の名称

# 主要部品配置図

ホストユニット









1	冷凍ユニット	18	オルタネータベルト(6山リブドベルト)
2	バッテリ	19	スタンバイモータ
3	燃料タンク	20	サイトグラス
4	カバー開閉レバー	21	コンプレッサベルト(10山リブドベルト)
5	フロントカバーロック	22	燃料フィルタ(水分離用)
6	商用電源接続ソケット(下面)	23	エアクリーナ
7	コントローラ	24	コンプレッサ
8	マフラ	25	オイルフィルタ
9	エバポレータ吹出口	26	エンジン
10	ドレンパン	27	燃料フィルタ
11	リザーブタンク	28	ウォータポンプベルト(Vベルト)
12	ファンベルト(6山リブドベルト)	29	コントロールボックス
13	右コンデンサファン	30	右コンデンサ
14	ラジエータキャップ	31	
15	左コンデンサファン	32	メインスイッチ
16	左コンデンサ	33	USB コネクタ
17	オルタネータ		

# エバポレータユニット

・薄型(L):TMEVX-L,TMEVX-LMR



・薄型(MW):TMEVX-MW





・薄型(M):TMEVX-M, TMEVX-MMR





・薄型(S):TMEVX-S,TMEVX-SMR







・超薄型:TMEVX-SV





1	エバポレータ吹出口	3	電子膨張弁
2	エバポレータファンモータ	4	エバポレータコイル

# コントローラ





1	運転/停止スイッチ	冷凍ユニットの運転/停止を行います。
2	メニュースイッチ	通常表示画面とメニュー表示画面の切換を行い
		ます。
		冷凍ユニット停止中に画面を表示します。
3	プリセットスイッチ	通常表示画面とプリセット表示画面の切換を行 います。
4	デフロストスイッチ	手動デフロスト(霜取り)を行います。
5	ファンクション1~4スイッチ	各種設定画面にあった機能が割当てられます。
6	液晶表示部	庫内温度,設定温度,運転状態などを表示します。



設定状態に合せたアイコンを表示します。
 アイコンは各種機能の動作に応じて点灯・点滅します。



2 画面に合せたファンクションスイッチ機能の割当を表示します。

3 運転モードを表示します。

〈表示内容〉冷却,加温,霜取,休止,停止,送風 ※設定温度維持状態(サーモOFF)の場合,無表示又は送風 表示します。適温外れの場合,冷却又は加温表示が点滅し ます。

4 庫内温度を表示します。

5 設定温度を表示します。

2室(3室)仕様の場合

- 6 「A室」表示とA室側の運転モードを表示します。
- 7 A室側の庫内温度を表示します。
- 8 A室側の設定温度を表示します。
- 9 「B室」表示とB室側の運転モードを表示します。
- 10 B室側の庫内温度を表示します。
- 1 B室側の設定温度を表示します。
- 12 「C室」表示とC室側の運転モードを表示します。(3室仕様のみ)

13 C室側の庫内温度を表示します。(3室仕様のみ)

14 C室側の設定温度を表示します。(3室仕様のみ)

# 保護装置

この冷凍ユニットには、作業者の安全を守るために次の保護装置が組み込まれ ています。

- (a) メインスイッチ 点検などでエンジンが起動すると事故につながる作業時、"メンテ時"側に することで安全が確保されます。
- (b) 運転前ブザー エンジン又はモータが始動する5秒前にブザーが鳴り、エンジンの始動を 周囲に知らせます。
- (c) カバー 運転中の回転部分への接触を防止しています。
- (d) カバー1開放検知スイッチ 点検などでカバー1を開放したときに、カバー1の開放を検知し、エンジ ンの始動を防止します。(☞ 64 ページ)
- (e) カバー鍵
   意図しない起動や設定変更を防止するため、カバー1に鍵を設置しています。(☞ 64 ~ 65 ページ)

保護装置の機能を十分理解の上,安全にこの冷凍ユニットを取り扱ってください。絶対に保護装置を解除したり保護装置が作動しない状態で運転しないでく ださい。保護装置の機能を継続して正常に保つことが,安全確保上最も重要です。

# 3 安全上のご注意

ここでは、人身事故・物損事故、及び環境汚染を防止するため、知っておいて いただきたい注意事項を記載しています。必ず記載内容を理解した上で、この 冷凍ユニットをお使いください。

# 安全に関する表示について

この取扱説明書及び警告ラベルでは、次の「安全に関する表示」と「図記号」 で注意を喚起しています。

#### 安全に関する表示

種類	説明
▲ 危険	誤った取り扱いをしたときに,死亡や重症,冷凍 ユニットの破損などの重大な事故に結びつく可能 性が切迫して高いもの
⚠ 警告	誤った取り扱いをしたときに,死亡や重症,冷凍 ユニットの破損などの重大な事故に結びつく可能 性があるもの
⚠ 注意	誤った取り扱いをしたときに、軽症や軽度の機器 の故障や、状況によっては重大な事故に結びつく 可能性があるもの

#### 図記号

種類	説明	種類	説明
$\bigcirc$	絶対に行なわないでくださ い。		必ず指示に従ってください。
	電源プラグをコンセントか ら抜いてください。		絶対に手を触れないでくだ さい。
	専門技術者以外は修理・分 解を行なわないでください。		

#### そのほかの表示

冷凍ユニットに関するそのほかのアドバイスは、次の表示で記載しています。

種類	説	明
◯◯ お知らせ	機能説明や機器の動作など,	知っておくと便利な情報

# 注意事項

ー般的な注意事項

# 🔺 危険

0

冷凍ユニットから火災が発生したときは、できるだけ早く車両 から離れてください。消火活動を行う場合には、必ず電気火災 用の消火器(ABC, BC, 又はCタイプ)を使用してください。 水又は不適切な消火器を使用すると、重大な傷害又は死亡につ ながるおそれがあります。

冷凍ユニットや車両が損傷し,安全であることを確認できない 場合は,触れないでください。車両から離れ,最寄りのサービ スセンター(☞ 88 ~ 89 ページ)に連絡してください。



冷凍ユニット及び車両の改造や仕様変更を行わないでください。 (保証の対象外となります。)

※ お客様が改造や仕様変更を行うと、故障や重大な事故の原因になり ます。

樹脂製意匠パネルに塗装を行うとパネルに亀裂が発生し、走行 中にパネルが脱落する危険性があります。(保証の対象外となり ます。)



# ⚠ 注意

ガソリンスタンドなど爆発の可能性 がある大気中で冷凍ユニットを使用 しないでください。

※ 爆発・火災の原因になります。



冷媒・冷凍機油を封入・回収するときは、最寄りのサービス センター(☞ 88 ~ 89 ページ)に連絡してください。

※ お客さまが封入や回収を行うと重大な事故の原因になります。



#### 定期点検項目を実施してください。

※ 冷凍ユニットの故障や事故の原因になり ます。





冷気の吹出口や吸入口に棒や指を入れないでください。

※ 故障やファンによるケガの原因になります。



冷凍ユニットに乗る, ぶら下がる, 足を掛けるなどの行為を しないでください。

※ ケガや故障の原因になります。



#### 冷凍輸送用機器として運転してください。

※ この目的外の用途で使用すると、積荷の品質低下などの原因になり ます。

### 運転中・運転後



冷凍ユニットのカバーが閉まっていることを確認してから運転してください。
※ 事故の原因になります。



# ⚠ 注意



#### 運転中及び運転直後は,マフラ,排気管,冷媒配管に触れな いでください。

※ マフラ・排気管・冷媒配管は熱くなるので、ヤケドの原因になります。

#### 運転中及び運転直後に,ラジエータキャップを開けないでく ださい。

※ 高温の蒸気が噴出して、ヤケドの原因になります。

### 点検・清掃・修理



① 注意

冷媒,冷凍機油の漏れや,不凍液,エンジンオイル取り扱い時は,眼に入れたり皮膚への付着,吸入,誤飲が起きないようにしてください。

※ 凍傷, 失明, 肺炎など健康障害を起こす恐れがあります。

# ⚠ 注意

 $\bigcirc$ 

スチーム洗浄機や高圧洗浄機を使用しないでください。

※ 冷凍ユニット内の圧力上昇による破裂やコンデンサフィンが変形す る原因になります。



点検・清掃時は,「メインスイッチ」を"メンテ時"側にして 冷凍ユニットを停止状態にし,バッテリ端子及び電源コード のプラグを外してください。

※ 予期しない起動によるケガや感電の原因になります。



点検・清掃時は,車両が動き出さないよう,パーキングブレー キをかけ,輪止めを行なってください。

※ 車両が動き出し、ケガや事故の原因になります。

#### 積荷

① 警告



#### 揮発性・引火性のあるものは庫内に積載 しないでください。

※ 爆発・火災の原因になります。



# \land 注意



積荷はあらかじめほかの冷凍装置で所定の温度まで冷却,又 は加温してください。

※ 所定の温度になっていない積荷を積載すると、庫内温度の上昇によ る品質低下などの原因になります。

#### 水濡れが問題となる積荷は、防水処置を行なってください。

※ エバポレータユニットからの水滴の落下や水飛びを伴う場合があり ます。

#### 電装品・電源コードの取り扱い



- 電装品に直接水をかけたり、水で洗浄しない でください。 ・濡れた手で電源プラグなどの電装品 に触れたり、スイッチを操作しない でください。 ・ 電源コードを加工したり. 無理に曲げる・強く 引っ張る・ねじるなど力を加えたり、上に荷物 を置かないでください。 ※ 電気回路の故障、電源コードの損傷、及び感電の原因になります。 ・電源ケーブルは、4 心キャブタイヤ ケーブル(導体断面積 8m<sup>2</sup> 以上) 00 を使用してください。また、延長 コードに接続しないでください。 (☞ 43 ページ) ・電源コードは先端のプラグ部を持って引き
  - 抜いてください。
  - ・電源コードのプラグ部にホコリが付着していないか確認し、ガタがないように差し込んでください。
  - ・電源接続口を使用しないときは、カバー を使用してください。カバーが破損した 場合は、速やかに修理してください。

※ 発熱・断線・水濡れなどにより感電・火災の原因になります。



#### 電源ブレーカ及び電源コードの抜き差しによる運転・停止を 行なわないでください。

※ 電気回路の故障, 電源コードの損傷, 及び感電の原因になります

#### 冷凍ユニットの載せ替え



#### 冷凍ユニットの改造・仕様変更



電磁波を発する機器(車両無線等)は法定範囲内の機器を使用 してください。

※ 違法な出力の無線機を使用する場合、冷凍ユニットが誤作動を起こし、 故障や事故の原因になります。

### 電源供給設備







電気工事は「電気設備に関する技術基 準」・「内線規定」に従って施工し、専用 回路と漏電遮断器を使用してください。 ※ 電気回路の容量不足や施工に不備がある と、感電・火災の原因になります。



 $\odot$ 

00

## 応急措置

#### (1) 冷媒

#### 眼に入った場合

液体に接触した場合は、直ちに多量の清浄な流水で15分以上洗眼して ください。まぶたの裏も完全に洗ってください。速やかに医師の診断を 受けてください。

#### ● 皮膚に付着した場合

液に接触すると凍傷の恐れがありますので,濡れた衣服や靴,靴下を直ちに脱いでください。付着部を多量の水を用いて十分に洗浄し,刺激が 残る場合は,直ちに医師の診断を受けてください。

#### ● 気化したガスを吸入した場合

高濃度のガスを吸入した場合は、直ちに新鮮な空気の場所に移り、毛布 などで保温して安静を保ち、速やかに医師の診断を受けてください。 呼吸が止まっている場合又は呼吸が弱い場合は、衣服を緩め、気道を確 保した上で人工呼吸、場合によっては酸素吸入を行ない、直ちに医師の 診断を受けてください。

#### ● 飲み込んだ場合

無理に吐き出さずに、速やかに医師の診断を受けてください。

#### ※ 医師への注意

アドレナリンなどのカテコールアミン系医薬の使用は、心臓不整脈の原 因となるため、緊急の生命維持の治療に限って、特別な配慮のもとに使 用される必要があります。

#### (2) 冷凍機油

#### 眼に入った場合

直ちに多量の清浄な流水で15分以上洗眼してください。まぶたの裏も 完全に洗ってください。刺激が残る場合は、速やかに医師の診断を受け てください。

#### ● 皮膚に付着した場合

付着部を多量の水と石けんを用いて十分に洗浄し,皮膚調整用クリーム を塗布してください。

#### ● 気化したガスを吸入した場合

直ちに新鮮な空気の場所に移り,毛布などで保温して安静を保ち,必要 なら医師の診断を受けてください。呼吸が止まっている場合又は呼吸が 弱い場合は,衣服を緩め,気道を確保した上で人工呼吸,場合によって は酸素吸入を行ない,直ちに医師の診断を受けてください。

#### 飲み込んだ場合

無理に吐き出さずに、速やかに医師の診断を受けてください。口の中が 汚染されている場合は、水で十分に洗い流してください。 (吐き出すと気道に入り易く、肺に入ると高熱が出て、非常に治りにくい 出血性肺炎を起こすことがあります。)

#### (3) 不凍液

#### ● 眼に入った場合

直ちに多量の清浄な流水で15分以上洗眼してください。まぶたの裏も 完全に洗ってください。速やかに医師の診断を受けてください。

#### ● 皮膚に付着した場合

付着液を紙,布で素早く拭き取ってください。付着部を多量の水と石けんを用いて十分に洗浄し,外観に変化が見られたり,痛みがある場合は, 速やかに医師の診断を受けてください。

#### ● 気化したガスを吸入した場合

多量にガスを吸入した場合は、直ちに新鮮な空気の場所に移り、毛布な どで保温して安静を保ち、必要なら医師の診断を受けてください。呼吸 が不規則な場合や吐き気がする場合は、直ちに医師の診断を受けてくだ さい。

#### 飲み込んだ場合

直ちに吐き,速やかに医師の診断を受けてください。口の中が汚染されている場合は,水で十分洗い流してください。

#### (4) エンジンオイル

#### ● 眼に入った場合

直ちに多量の清浄な流水で15分以上洗眼してください。まぶたの裏も 完全に洗ってください。速やかに医師の診断を受けてください。

#### ● 皮膚に付着した場合

付着部を多量の水と石けんを用いて十分に洗浄してください。

#### ● 気化したガスを吸入した場合

直ちに新鮮な空気の場所に移り、毛布などで保温して安静を保ち、必要なら医師の診断を受けてください。

#### ● 飲み込んだ場合

無理に吐き出さずに,速やかに医師の診断を受けてください。口の中が 汚染されている場合は,水で十分洗い流してください。

### 警告ラベルの取り扱いについて

- (a) 警告ラベルには重要な注意項目を記載しています。警告ラベルの意味を理解するまで絶対に操作しないでください。
   警告ラベルの意味が理解できないときは、最寄りのサービスセンター
   (☞ 88 ~ 89 ページ)に連絡してください。
- (b) 警告ラベルは常に読める状態にしてください。はがす・破る・傷つける・ 溶剤で拭く・塗装するなどしないでください。
- (c) 警告ラベルが見えにくくなったら、最寄りのサービスセンター(☞ 88 ~ 89 ページ)から購入して貼り替えてください。



■ 背面視



#### 3 安全上のご注意



### 点検作業中の起動防止について

点検などで複数の作業者が同時に作業している場合には,誤って運転を開始し てほかの作業者が受傷することを防止する必要があります。 作業中は、コントローラ部に"作業中"を示した札を取り付けてください。

### 服装及び保護具の着用について

ケガ防止のため、適切な服装及び保護具を着用してください。

- 長袖, 長ズボン, 手袋, 及び保護メガネを着用してください。
- ●巻き込まれ防止のために、ネックレスなどのアクセサリ類やネクタイは身につけないでください。また袖口をしっかりと留めてください。

# 油脂類の取り扱いについて

この冷凍ユニットに使用する燃料・エンジンオイル・冷却水などの取り扱いや 廃棄方法は、それらの商品に記載の注意事項に従ってください。 取り扱いを誤ると、人体や環境に有害です。

## 異常が発見されたときは

異常が発見されたときは、「9 異常時の対応」(☞ 78~84 ページ)を参照して ください。お客様にて処理できない場合は、最寄りのサービスセンター(☞ 88 ~89 ページ)に連絡してください。

## 非常事態の対応について

この冷凍ユニット取り扱い中に、人身事故・物損事故、及び環境に影響を与えるような事故が起きた場合は、速やかに警察や消防などの公的機関に連絡してください。更に、二次被害を防止するため、最寄りのサービスセンター(☞ 88~89 ページ)にも連絡してください。

# 4 初期設定

# メインメニューの表示とはたらき

冷凍ユニット停止状態又は運転中の「通常表示画面」で「メニュースイッチ」を1回 押すと、「メインメニュー」に切り換わります。「F2 スイッチ(▲)」又は「F3 スイッ チ(▼)」を押すごとに表示が切り換わり、各種設定を行なうことができます。下図 の右回り方向が「F2 スイッチ」、左回り方向が「F3 スイッチ」となります。



#### 4 初期設定



前ページの各メインメニュー画面で「F4スイッチ(選択)」を押すと、 以下の表示に切り換わります。

現在の設定			
	発停	運転	ଡ
戻る	発停運転	連続運転	決定

#### 運転パターン選択モード

自動発停運転又は連続運転の選択を行なうモー ドです。 (☞ 44ページ)

プリンタ出力			
出力時	間	12時間	
温度レンジ		±30°C	
中心温	度	0°C	
戻る		変更	出力開始

#### プリンタ出力設定モード

温度グラフのプリントを行うモードです。 プリントにはオプションプリンタが必要です。 (☞ 33ページ)

アラーム1		
E010	2021年01月	16日07:10
E016	2021年01月	15日08:15
E013	2020年11月	30日10:30
戻る	クリア	次へ

**アラーム表示モード** 発生アラームの異常コードと発生年月日時刻を 5個まで表示します。「F3スイッチ (クリア)」で 消去します。 (☞ 78ページ)

メンテナンス情報				
エンジン運転時間1/1520時間				
戻る	リセット		次へ	

現在の設定			
	運行前点検	(通常チェック	')
戻る	通常 (Min)	詳細 (Max)	点検開始

メンテナンス情報表示モ	ード	Ì
-------------	----	---

各機器の運転時間や作動回数を表示するモード です。 (☞ 35ページ)

#### 運行前点検(PTI)モード

運行前点検の設定を行うモードです。 (☞ 57ページ)

サブメニュー						
▲ 静音運	▲ 静音運転復帰設定					
時刻設	定					
▼ ONタイマ	'設定					
戻る ▲ ▼ 選択						
天句		•	进机			

運転情報1 高圧 低圧 外温	転情報1 高圧 2560kPa 低圧 150kPa 外温 38℃		125℃ 2150/H
戻る	保持/切	保持/入	次へ
「「「戻る」		[次⁄	N] <b>F4</b>
運転情報2 運転状態 エバ出ロ	冷却 −24℃		
運転情報2 運転状態 エバ出ロ 戻る	冷却 −24℃ 保持/切	保持/入	

運転情報2 運転状態 エバ出ロ	A室	冷却 −24℃		B室	加温 16℃
戻る	保持	∮/切	保持/	入	

#### サブメニューモード

コントローラの操作性などに関する機能の表示 と設定を行うモードです。 (☞ 27ページ)

#### 運転情報表示モード

運転状態を表示するモードです。「回転数」(rpm) の末尾にエンジン運転状態(高速:H,低速:L) を表示します。

※3室仕様の場合

運転情報2 運転状態 ェバ出ロ	A室 冷却 -24℃	B室 加温 16℃	C室 送風 9℃
戻る	保持/切	保持/入	



#### オプションセンサ温度表示モード オプションセンサ装着時に,装着したセンサの 温度を表示するモードです。オプションセンサ

を装着しない場合は、「Lo」を表示します。

現在の設定				
	6.0	時間		
戻る		▼	決定	

#### デフロスト間隔時間設定モード

デフロスト間隔時間の表示と設定を行うモード です。出荷時は「6.0時間」に設定されています。 (☞ 37ページ)

# サブメニューの表示とはたらき

「サブメニュー」は、「F2 スイッチ(▲)」又は「F3 スイッチ(▼)」を押すごとに、 以下の順番で表示が切り換わります。下図の右回り方向が「F2 スイッチ」、左回り 方向が「F3 スイッチ」となります。

#### 🖾 お知らせ

● 設定変更操作中に「メニュースイッチ」を1秒以上押すと、通常表示画面に戻り、変更内容は反映されません。設定変更を途中でやめた場合も、変更内容は反映されません。





前ページの各サブメニュー画面で「F4スイッチ(選択)」を押すと, 以下の表示に切り換わります。

時刻設定				
2021	年01月01日	00:00 ⊟		
戻る		▼	次へ	

**時刻設定モード** 年月日・現在時刻の設定を行うモードです。 (☞ 31ページ)

ONタイマ設定				
ONタイマ無効				
戻る	戻る 有効 無効 決定			

#### ONタイマ設定モード

自動的に冷凍ユニットの運転を始める日時の設 定を行なうモードです。 (☞ 53ページ)

OFFタイマ設定			
0FFタイマ無効			
戻る 有効 無効 決定			

#### OFFタイマ設定モード

自動的に冷凍ユニットの運転を停止する日時の 設定を行なうモードです。 (☞ 55ページ)

コントラスト設定				
戻る ▲濃 ▼淡 決定				
F1	F2	F3	F4	

0FF

次へ

F4 [選択] -F4 [決定]

0FF

0FF

F3

選択

決定

F4

オプション選択

戻る

F1 [戻る]

オプション1設定

戻る

F1

オプション1設定

前へ

ON

F2

#### コントラスト設定モード

画面のコントラストを調整するモードです。 「F2スイッチ(▲濃)」でコントラストを高く, 「F3スイッチ(▼淡)」でコントラストを低く します。

#### オプション選択/設定モード

「F2スイッチ(前へ)」又は「F3スイッチ(次へ)」を 押してオプション1~8を選択します。 次に「F4スイッチ(選択)」押してオプション1(~ 8)設定モードに切り換え、「F2スイッチ(ON)」又 は「F3スイッチ(OFF)」を押してON/OFFを選択 し、「F4スイッチ(決定)」で確定します。

LCDバックライト設定				
▲ 常時点灯				
ライトSW連動				
▼ キー操作時のみ点灯(20S)				
戻る	<b></b>	•	選択	

エア抜きモード				
OFF				
戻る	ON			

#### LCDバックライト設定モード

液晶表示部のバックライトの設定を行うモード です。 (☞ 38ページ)

#### エア抜きモード

燃料を強制循環して、サブエンジンに燃料を供 給すると共に燃料系統に入り込んだ空気を排出 するモードです。 (☞ 40ページ)

#### 4 初期設定

停電時自動バックアップ設定				
無効				
戻る 有効 無効 決定				

#### 停電時自動バックアップ設定モード

商用電源が停電した時に、モータ駆動からエン ジン駆動への自動切換機能の有効/無効設定を 行うモードです。 [工場出荷時:無効]

動力最短運転時間設定				
4分				
戻る	戻る ▲ ▼ 決定			

#### 動力最短運転時間設定モード

バッテリの充電量確保のため,動力運転開始し た場合に全室サーモOFFの指示になった場合 でも動力運転を継続する最短運転時間の設定を 行うモードです。(自動発停運転時) 設定範囲は4~30分,1分刻みで設定できます。 [工場出荷時:4分]

動力最短停止時間設定					
8分					
戻る	戻る ▲ ▼ 決定				

#### 動力最短停止時間設定モード

燃料消費を抑えるため、全室サーモOFFで動 力停止した場合にサーモON復帰による運転再 開を保留して動力停止を継続する最短停止時間 の設定を行うモードです。(自動発停運転時) 設定範囲は1~30分,1分刻みで設定できます。 [工場出荷時:8分]

動力最長停止時間設定					
OFF					
戻る	戻る ▲ ▼ 決定				

#### 動力最長停止時間設定モード

庫内温度誤検出によるサーモON復帰不良を防 ぐため、全室サーモOFFで動力停止した場合 にサーモON復帰による運転再開までの最長停 止時間の設定を行うモードです。(自動発停運 転時) 設定範囲はOFFおよび10~240分、1分刻みで 設定できます。

「工場出荷時:OFF)

サーモ復帰温度差設定			
2. 0°C			
戻る		▼	決定

強制サーモ復帰温度差設定				
4. 0°C				
戻る ▲ ▼ 決定				

#### サーモ復帰温度差設定モード

サーモOFFからサーモONに復帰する際の設定 温度からの温度差の設定を行うモードです。 (自動発停運転時) 設定範囲は1~6℃,0.5℃刻みで設定できます。 [工場出荷時:2℃]

#### 強制サーモ復帰温度差設定モード

動力最短停止時間の設定時間によらず、強制的 にサーモOFFからサーモONに復帰させる際の 設定温度からの温度差の設定を行うモードです。 (自動発停運転時)

設定範囲は2~10℃, 0.5℃刻みで設定できます。 [工場出荷時:4℃]

適温外れ温度設定			
4. 0°C			
戻る		▼	決定

長期停止保護設定

有効 無効

有効 戻る

#### 適温外れ温度設定モード

庫内温度が適切な温度になっていると認識され る設定温度からの、温度幅の設定を行うモード です。

設定範囲は2~6℃、0.5℃刻みで設定できます。 [工場出荷時:4℃]

#### 長期停止保護設定モード

ユニット保護のため. ユニット停止期間が1週 間を超えた場合に自動的にユニットを5分ほど 運転する機能の有効/無効設定を行うモードで す。

[工場出荷時:有効]

運転パターン切換設定						
手動						
戻る	手動	戻る 手動 自動 決定				

▼

選択

運転パター	ン	切換設定モー	ド
-------	---	--------	---

自動発停運転と連続運転の選択を、手動で行う か、設定温度によって自動で行うかの設定を行 うモードです。

凍結保護設定				
有効				
戻る 有効 無効 決定				

#### 凍結保護設定モード

凍結障害防止のため, チルド帯での冷却運転の 際に、設定温度まで庫内温度を下げられずサー モOFFとならずに連続運転となるのを防止する 機能の有効/無効設定を行うモードです。(自動 発停運転時.1 室什様のみ) [工場出荷時:有効]

エンジン始動時のブザー音の有効/無効設定を

ブザー音設定			
有効			
戻る	有効	無効	決定

静音運転復帰設定モー	ド

ブザー音設定モード

行うモードです。 [工場出荷時: 有効]

ユニット始動時に前回の運転状態が静音運転
だった場合,静音運転を継続する機能の有効/
無効設定を行うモードです。
[工場出荷時:無効]

静音運転復帰設定				
無効				
戻る	有効	無効	決定	

[丁場出荷時:手動]

# 時刻(年月日)設定方法



- 】 「メニュースイッチ」を押します。 ⇒「メインメニュー」に切り換わります。
- 2 「サブメニューへ」(右図)に切り換わるまで、「F2スイッチ(▲)」又は「F3スイッチ(▼)」を押します。
- 3 「F4 スイッチ (選択)」を押し,「サブ メニュー」(右図)に切り換えます。
- 4 「F4スイッチ(選択)」を押し,「時刻 設定モード」(右図)に切り換えます。
  - ⇒「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 ス イッチ (▼)」を押して現在年を合 せます。
- 5 「F4 スイッチ(次へ)」を押します。
  - ⇒「F2 スイッチ(▲)」又は「F3 ス イッチ(▼)」を押して現在月を合 せます。
- **6** 「F4 スイッチ(次へ)」を押します。
  - ⇒「F2 スイッチ(▲)」又は「F3 ス イッチ(▼)」を押して現在日を合 せます。

メインメニュー ▲ 運行前点検(PTI) サブメニューへ				
▼ 運転情	▼ 運転情報			
戻る ▲ ▼ 選択				
F1	F2	F3	F4	





時刻設定 2021 年 <b>01</b> 日 01 日 00:00				
戻る ▲ ▼ 次へ				
F1	F2	F3	F4	


## 7 「F4 スイッチ(次へ)」を押します。

⇒「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 ス イッチ (▼)」を押して現在時刻 (時)を合せます。

$\alpha$	06	お知	5	せ
~ ~	~~~		-	_

● 時刻は24時間表示です。 "午後7時"の場合は"19:00"と 設定してください。

<b>Q</b> 「F4 スイッチ(次へ)」を押しま
----------------------------

⇒「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 ス イッチ (▼)」を押して現在時刻 (分)を合せます。

時刻設定			
2021 年 02 月 23 日 <b>00</b> :00			
戻る		▼	次へ
F1	F2	F3	F4

時刻設定			
2021 年 02 月 23 日 09: <mark>00</mark>			
戻る		▼	決定
F1	F2	F3	F4

g 「F4 スイッチ(決定)」を押します。

⇒ 設定を完了し,3の画面「サブメニュー」に戻ります。

# プリンタ(オプション)出力方法



┃ 「メニュースイッチ」を押します。

⇒「メインメニュー」に切り換わります。

2 「プリンタ出力モード」(右図)に切り 換わるまで、「F2 スイッチ(▲)」又は 「F3 スイッチ(▼)」を押します。

#### ◯◯ お知らせ

- プリンタの取り扱いは、プリンタに添 付の取扱説明書を参照してください。
- 3 [F3 スイッチ(変更)]を押し, 出力時間を選択します。
  - ⇒ 変更がない場合 ⇒ 10
- 4 「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 スイッ チ(▼)」を押し,現在から何時間前ま でのデータを出力するか選択します。

□○○ お知らせ

● 時間表示は 12 時間, 24 時間, 36 時間, 2 日, 3 日, 4 日, 5 日, 6 日, 7 日, 1 運行 (運転開始から現在まで)の 10 段階と なります。

プリンタ出力 出力時 温度レン 中心温	間 バジ 度	12時間 ±30℃ 0℃	
戻る		変更	出力開始
F1	F2	F3	F4

プリンタ出力 出力時 温度レン 中心温	間 バジ 度	12時間 ±30°C 0°C	
戻る		▼	次へ
F1	F2	F3	F4



- 5 「F4 スイッチ(次へ)」を押し, 温度レ ンジ (プリント温度範囲)を選択しま す。
- 6 「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 スイッ チ(▼)」を押し,温度範囲を選択します。
  - ⇒ ±30℃:設定温度±30℃の温度範囲 ±15℃:設定温度±15℃の温度範囲
- 7 「F4 スイッチ(次へ)」を押し,中心温 度を選択します。
- 8 「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 スイッ チ (▼)」を押し、中心温度を選択 (5℃刻み)します。
  - ⇒ a. 設定温度 ±30℃の温度範囲の場合
     中心温度 :-30℃~30℃
     b. 設定温度 ±15℃の温度範囲の場合
     中心温度 :-15℃~15℃
- 9 「F4 スイッチ (次へ)」を押し,「プリ ンタ出力モード」に切り換えます。

プリンタ出力 出力時 温度レン 中心温	間 バジ 度	1運行 ±30℃ 0℃	
戻る		•	次へ
F1	F2	F3	F4



プリンタ出力 出力時 温度レン 中心温	間 バジ 度	1運行 ±15℃ 0℃	
戻る		▼	次へ
F1	F2	F3	F4

プリンタ出力 出力時 温度レン 中心温	間 バ 度	1運行 ±15℃ −10℃	
戻る		•	次へ
F1	F2	F3	<b>F</b> 4

プリンタ出力 出力時 温度レン 中心温	間 <i>バ</i> 度	1運行 ±15℃ −10℃	
戻る		変更	出力開始
F1	F2	F3	F4

## 【● 「F4 スイッチ(出力開始)」を押します。

⇒ プリンタ出力を開始します。 プリンタ出力中に「F4スイッチ(出力停止)」(右図)を押すと、 プリンタ出力を停止します。 プリンタ出力終了/停止後は、通常表示画面に戻ります。



#### ☞ お知らせ

● プリンタ本体の PRINT ボタンを押すと, 前回の設定でプリンタ出力が可能です。

# メンテナンス情報表示方法



**】** 「メニュースイッチ」を押します。

⇒「メインメニュー」に切り換わります。

- 2 「メンテナンス情報モード」(右図)に 切り換わるまで、「F2 スイッチ(▲)」 又は「F3 スイッチ(▼)」を押します。
- 3 「F4 スイッチ(選択)」を押します。
  ⇒「エンジン運転時間」を表示します。

メインメニュー			
ス情報			
i検(PTI)			
	▼	選択	
F2	F3	F4	
	Z情報 〔検(PTI) ▲ F2	ス情報 (検(PTI) ▲ ▼ F2 F3	

メンテナンス情報 エンジン運転時間/4550時間			
戻る リセット 次へ			
F1	F2	F3	F4

## 要メンテナンス表示

- 各機器の運転時間又は作動回数がメンテナンス要求時間に達した場合は、 冷凍ユニット運転開始から10秒間 表示します。(右図)また、オイル交 換インターバルに達した場合、"オイル 交換の時期です"を表示します。
- メンテナンスが必要な部品は、「F4 スイッチ(次へ)」を押し、次ページの 各表示項目を確認することで判断で きます。

部品交換 <i>0</i>	D時期です	



 〈表に未記載の項目〉未記載部品が、メンテナンス必要な部品です。
 〈表に記載の項目〉 交換インターバルに到達している部品が、メンテナンス 必要な部品です。

#### 【エンジンオイル交換時】

⇒ 「F2 スイッチ (リセット)」を3秒長押しし、エンジンオイル交換時間をリセットします。

- ●エンジンオイル交換後にリセットしてください。
- その他の項目で "部品交換の時期です" が表示された場合は, サービスセンターに連絡してください。

	表 示 項 目	交換インターバル
1	エンジンオイル点検	1500時間以上
2	エンジン運転時間	_
3	商用電源運転時間	_
4	冷却水ベルト時間	4000時間以上
5	エンジンオーバーホール	10000時間以上
6	スタータ発停回数	30000回以上
7	ファン電磁クラッチ通電時間	30000時間以上
	8~11は2室もしくは3室仕	歳のみ表示
8	EF-B1運転時間	30000時間以上
9	EF-B2運転時間	30000時間以上
10	EF-B3運転時間	30000時間以上
11	EF-B4運転時間	30000時間以上
	12~15は3室仕様のみ	9 表示
12	EF-C1運転時間	30000時間以上
13	EF-C2運転時間	30000時間以上
14	EF-C3運転時間	30000時間以上
15	EF-C4運転時間	30000時間以上

# デフロスト間隔時間設定方法



メインメニュー

戻る

F1

現在の設定

オプションセンサ表示

デフロスト間隔時間

運転パターン (発停⇔連続)

F2

T

F3

選択

F4

**】** 「メニュースイッチ」を押します。

⇒「メインメニュー」に切り換わります。

2 「デフロスト間隔時間モード」(右図) に切り換わるまで、「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 スイッチ(▼)」を押し ます。

<b>2</b> 「F4 スイッチ(選択)」	を押します。
------------------------	--------

⇒ 現在の「デフロスト間隔時間」を 表示します。

Δ	「F2 スイッチ(▲)」又は「F3 スイッチ
Τ.	(▼)」を押し,設定時間を選択します。

#### ☆☆☆ お知らせ

● 霜取は1時間から12時間まで1時間ごとと, OFF(停止)の設定が可能です。

戻る		•	决定
F1	F2	F3	F4
現在の設定			
	5. 0	時間	

6.0時間

5.0時間			
戻る		▼	決定
F1	F2	F3	F4

5 「F4 スイッチ(決定)」を押します。

⇒ 設定が完了し,2の画面「メインメニュー」に戻ります。

# LCD バックライト設定方法



- 】 「メニュースイッチ」を押します。 ⇒「メインメニュー」に切り換わります。
- 2 「サブメニューへ」(右図)に切り換わるまで、「F2スイッチ(▲)」又は「F3スイッチ(▼)」を押します。

メインメニュー				
▲ 運行前点検(PTI)				
サブメニ	サブメニューへ			
▼ 運転情	▼ 運転情報			
戻る ▲ ▼ 選択				
F1	F2	F3	F4	

- 3 「F4 スイッチ (選択)」を押し、「サブメニュー」に切り換え、「LCD バックライト設定」(右図)に切り換わるまで、「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 スイッチ(▼)」を押します。
- ▲ 「F4 スイッチ(選択)」を押します。
  - ⇒ 「F2 スイッチ(▲)」又は「F3 スイッ チ(▼)」を押して、下記 LCD バック ライトの設定を選択します。

サブメニュー				
▲ オプション選択				
LCDバッ	LCDバックライト設定			
▼ 操作音設定				
戻る		▼	選択	
F1	F2	F3	F4	



:車両のライト点灯時に連動して点灯します。

- 【キー操作時のみ点灯 (20S)】: スイッチ操作時のみ 20 秒間点灯します。
- 【常時消灯】 :常時消灯します。
- 【常時点灯】

【ライトSW連動】

:常時点灯します。

#### 4 初期設定

- 5 「F4 スイッチ(選択)」を押します。 【ライト SW 連動】
  - ⇒ 車両のライト消灯時のLCDバッ クライト輝度を「F2スイッチ(▲ 明)」又は「F3スイッチ(▼暗)」 を押して、調整します。 ⇒ 6へ

【キー操作時のみ点灯(20S)】 ⇒ 7へ

【常時消灯】

 $\Rightarrow$  7 $\land$ 

【常時点灯】

- ⇒ 常時点灯時のLCDバックライト 輝度を「F2スイッチ(▲明)」又は 「F3スイッチ(▼暗)」を押して、 調整します。
- 6 [F4スイッチ(次へ)]を押します。 【ライト SW 連動】
  - ⇒ 車両のライト点灯時のLCDバッ クライト輝度を「F2スイッチ(▲ 明)」又は「F3スイッチ(▼暗)」 を押して,調整します。 ⇒ 7へ

#### 7 「F4 スイッチ(決定)」を押します。

⇒ 設定が完了し,3の画面「メインメニュー」に戻ります。

LCDバックライト設定					
ライトSWOFF時明るさ					
戻る	戻る ▲明 ▼暗 次へ				
F1	F2	F3	F4		



LCDバックライト設定				
ライトSWON時明るさ				
戻る ▲明 ▼暗 決定				
F1	F2	F3	F4	

# 燃料の強制循環(エア抜きモード)方法



- 【メニュースイッチ」を押します。 ⇒「メインメニュー」に切り換わります。
- 2 「サブメニューへ」(右図)に切り換わるまで、「F2スイッチ(▲)」又は「F3スイッチ(▼)」を押します。
- 3 「F4 スイッチ (選択)」を押し、「サブメニュー」に切り換え、「エア抜きモード」(右図)に切り換わるまで、「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 スイッチ(▼)」を押します。
- **4 「F4 スイッチ(選択)」を押します**。 ⇒「エア抜きモード」を表示します。
- **5** 「F2 スイッチ(ON)」を押します。
  - ⇒ 残り時間(分単位)を表示します。10 分後に燃料循環が完了し、「通常表 示画面」に戻ります。(☞24ページ) 燃料循環を中止する場合は、「F3ス

メインメニュー ▲ 運行前, サブメニ ▼ 運転情	点検(PTI) ユ <b>ーへ</b> 報		
戻る		▼	選択
F1	F2	F3	F4





エア抜きモー	۴			
	ON	残問	時間10分	
			0FF	
F1	F2		F3	F4

イッチ(OFF)」を押して、4の画面「エア抜きモード」に戻ります。

☆☆ お知らせ

燃料切れ後には、燃料ホース内などの燃料系統内に空気が入り込みエンジンが始動で きなくなることがあります。エア抜きモードで空気を排出してから運転してください。

# 5 運転方法

、警告



可燃性ガスが漏れる恐れのある場所では,運転を行なわな いでください。

※ 発火の原因になります。

濡れた手で電源プラグなどの電装品に触れないでください。

※濡れた手でこれらの電装品に触れると、感電の原因になります。



#### 建屋内で運転を行なうときは,モータ駆動で運転してくだ さい。もしエンジン駆動をする場合は,十分換気をしてく ださい。

※ 排気ガスによる一酸化炭素中毒の原因になります。

◯ お知らせ

● 運行前に, 自己診断運転を必ず実施してください。



#### カバー 1 を開きます。(☞ 64 ページ)

#### ◯◯ お知らせ

● カパー3は、カパー1を開かないと開くことができません。

- 2 カバー3を開きます。(☞ 65ページ)
- 3 「メインスイッチ」を " 通常 " 側にします。
- 4 カバーを全て閉じます。(☞ 66 ページ)

#### 5 運転方法

## 動力の切換方法

冷凍ユニットは, 商用電源の接続を運転開始時に自動検知して, エンジン駆動 とモータ駆動の切換を行います。

#### エンジン駆動で運転したい場合

商用電源が冷凍ユニットに接続されていないことを確認します。

□○○ お知らせ

●商用電源を冷凍ユニットに接続した状態では、エンジン駆動はできません。 モータ駆動となります。

## モータ駆動で運転したい場合



電源ケーブルは,4心キャブタイヤケーブル(導体断面積 8mm<sup>2</sup>以上)を使用してください。また,延長コードに接続 しないでください。

※ 発熱・断線などにより感電・火災の原因になります。

# \land 注意



#### 電源は,3相200V 50/60Hz,又は220V 60Hz を使用 してください。

※他の電源を使用すると、冷凍ユニットの故障や火災の原因になります。

商用電源を冷凍ユニットのソケットに 接続します。 (電源設備の仕様は, ☞75ページを 参照してください。)

⇒商用電源表示が点灯します。



#### 運転保留表示

エンジン駆動中に商用電源が接続された場合. 冷凍ユニット運転を保留します(右図)。冷凍 ユニット駆動源は上記どちらか一つにしてく ださい。

電:	源プラグが接着	続されていま	さす
発進前	前に電源プラグ	りを外してく1	ださい

# 運転パターンの選択方法



#### 】 【1室/2室仕様の場合】

#### 通常表示画面(下図)で「F4 スイッチ(発停⇔連続)」を押します。

⇒ 2のモード画面に切り換わります。以降は1室/2室/3室仕様とも同じです。



【2室仕様】

	A室 冷却	B室	加温
設定	-30.0C	20.	
庫内	-20	.7°c	1 <b>0.6</b> °c
静音	A室設定	B室設定	発停⇔連続
F1	F2	F3	F4

- 【3室仕様の場合】(※1室/2室仕様でも可)

   「メニュースイッチ」を押します。
  - ⇒「メインメニュー」に切り換わりま す。
- 2 「F4 スイッチ (選択)」を押し,「運転 パターン変更モード」(右図)に切り換 えます。
- 3 「F2 スイッチ (発停運転)」 又は 「F3 スイッチ(連続運転)」を押し, 自動発 停運転又は連続運転を選択します。
  - ⇒ 「発停運転」の場合, 自動発停表示 が点灯します。
- 4 「F4 スイッチ(決定)」を押します。
  - ⇒ 選択が完了し,通常表示画面に戻ります。

メインメニュー						
▲ デフロス	▲ デフロスト間隔時間					
運転パ	ターン(発停⇔	>連続)				
▼ プリンタ	▼ プリンタ出力					
戻る ▲ ▼ 選択						
F1	F2	F3	F4			

戻る	発停運転	連続運転	決定
	連続	運転	
現在の設定			

現在の設定			<u>\</u>
	発停	運転	୍ଡ୍
戻る	発停運転	連続運転	決定
F1	F2	F3	F4

5 運転方法 ☆ お知らせ ● 自動発停運転とは エンジン駆動時はエンジン、モータ駆動時はモータをサーモ ON、OFF\*させて、 庫内温度を設定温度近傍に維持する運転方法です。 連続運転と比較して庫内温度の振れ幅は大きくなりますが、燃料消費量(電力消 費量)は少なくなります。温度管理幅の比較的大きな積荷の場合に適しています。 \* サーモ OFF: 運転中に庫内温度が設定温度に到達後. 自動的にエンジン(モー タ)を停止する動作。 (コントローラは動いており、自動で再起動します。) サーモ ON: サーモ OFF 中に庫内温度が設定温度に対し規定の範囲から外 れた際に、自動的に運転を再起動する動作。 高 白動発停運転 庫 内 温 度 設定 温度 低 停止 運転 停止 運転 運転 停止 時間 ● 連続運転とは サーモ ON. OFF せずに、冷凍能力を自動調節して庫内温度を設定温度近傍に維 持する運転方法です。 庫内温度を設定温度に非常に近い状態に保つことができるため、チルド輸送のよ うに厳しい品温管理が求められる場合に適しています。 高



# 運転方法







## 冷凍ユニットの全てのカバーが閉まっていることを確認し てから運転してください。

※ フロントパネルが開いたまま運転すると、事故の原因になります。

### 「運転/停止スイッチ」を押します。 (冷凍ユニットが "ON" 状態になります。)

- ⇒ 液晶表示部に庫内温度・設定温度が表示されます。 モータ駆動時は、商用電源表示が点灯します。
- ⇒ エンジン又はモータ起動開始前に警告ブザーが鳴った後,選択された動力 (エンジン/モータ)及び運転パターン(自動発停運転/連続運転)で運転 が開始されます。

#### □□ 🔆 お知らせ

- カバー1を開いた状態では安全装置が作動し運転を開始しません。(異常コードE030 が表示されますので全てのカバーを閉めてください。カバー1を閉めると自動的に 運転を開始します。)
- 自動発停運転が選択されている場合で庫内温度が設定温度に近いとき、運転を開始 しない場合があります。
- 警告ブザー音はOFF (無効) することもできます。(☞ 30ページ)

# 停止方法



## 通常停止方法

- 「運転/停止スイッチ」を押します。 (冷凍ユニットが "OFF" 状態になります。)
  - ⇒ 自動的に機器保護運転を10~20秒間行なった後に停止します。 (機器保護運転中は,液晶表示部に"停止処理実施中"が表示されます。)
  - ⇒ 運転停止動作がすべて完了すると自動的にコントローラが OFF します。

#### □○○ お知らせ

● モータ運転を停止すると、商用電源外し忘れ防止のために警告ブザーが鳴り、液晶 表示部に"電源プラグを抜いてください"が10秒間表示されます。



## 各部屋の休止方法〔2室(3室)仕様〕

 通常表示画面(右図)で「F2 スイッ チ(A室設定)」又は「F3 スイッチ(B 室設定)」を押し、休止させたい部屋 を選択します。

通常表示画面 (右図) で [F2 スイッ チ(A室設定)]又は[F3 スイッチ(B 室設定)]又は [F4 スイッチ (C 室設 定)]を押し,休止させたい部屋を選 択します。

- 2 「F4 スイッチ(休止)」を押します。
  - ⇒ 選択部屋が休止中の場合(3の画面)は、「F4スイッチ(作動)」を押します。
- ? 「休止」を表示します。
  - ⇒「F4 スイッチ(作動)」を押した場合は、「休止」表示が消えます。(2の画面)
- ▲ 「F1 スイッチ(戻る)」を押します。
  - ⇒ 選択した部屋の作動・休止を完了 し、通常表示画面に戻ります。

【3 室仕様の場合】



●全ての部屋を運転休止することはできません。

設定	<u>A室</u> 冷却 −30.0℃ <b>2</b> ∩	<u>B室</u> 20.	加温 0℃ <b>1 ∩ </b>
  静音	ー <b>とし</b> A室設定	<b>./</b> C  B室設定	<b>IU.b</b> C 発停⇔連続
F1	F2	F3	F4
	<u>A室</u> 冷却	<u>B室</u> 加温	<u>C室</u>
設定庫内	-30.0℃ - <b>20</b> .7℃	20.00 10.6°c	-18.0℃ -18.5℃



	設定温度			
	休止			
戻る			作動	
<b>F</b> 1	F2	F3	F4	



1

# 温度設定方法



- 冷凍ユニットを運転します。(☞ 46 ページ)
- 2 [2室仕様の場合]
   通常表示画面(右図)で「F2 スイッチ(A室設定)」又は「F3 スイッチ(B
   室設定)」を押します。

【3 室仕様の場合】 通常表示画面 (右図) で 「F2 スイッ チ(A室設定)」又は「F3 スイッチ(B 室設定)」又は「F4 スイッチ(C 室設 定)」を押します。

3 「F2 スイッチ(▲)」又は「F3 スイッ チ(▼)」を押し,温度を設定します。

【2室/3室仕様の場合】 「F4(休止)」を表示します。

A室 冷却 B室加温 設定 -30.0℃ 20.0℃ -20.7c 1().6°c 庫内 B室設定 静音 A室設定 発停⇔連続 F1 F2 F3 F4 A室 冷却 B室加温 C室 設定 -30.0℃ 20.0°c -18.0℃ 庫内 10.6°c - 18.5°c -**20**.7c A室設定 B室設定 C室設定 静音 F1 F2 F3 F4



#### ◯ ☆お知らせ

- 「F2スイッチ」を1回押すと、数値は0.5ずつ上がり、「F3スイッチ」を1回押すと、数値は 0.5ずつ下がります。また、押し続けると、数値は連続的に変化します。
- ▲ 「F4 スイッチ(決定)」を押します。
  - ⇒ 設定が完了し,通常表示画面に戻ります。

設定温度				
− <b>25</b> .5℃				
戻る ▲ ▼ 決定				
F1	F2	F3	F4	

□□ お知らせ

あらかじめ登録してある4つの設定温度から選択できる「プリセット」機能があります。 (次ページ)



## プリセット温度設定方法

↑ 冷凍ユニットを運転します。(127 46 ページ)

#### 2 【2室/3室仕様の場合】 「プリセットスイッチ」を押します。

- ⇒「プリセット部屋選択モード」(右
   図)で「F2 スイッチ(A室)」又は
   F3 スイッチ(B室)」又は「F4 ス
   イッチ(C室)」(3室仕様のみ)を押し,設
   定温度を変更したい部屋を選択します。
- ⇒ 3のモード画面に切り換わります。 以降は1室仕様と同じです。

## 3 【1室仕様の場合】 「プリセットスイッチ」を押します。

- ⇒ プリセット設定画面に切り換わり ます。右図が工場出荷時の設定値 です。
- ▲ 「F1(~F4)スイッチ」を押します。
  - ⇒ 希望するプリセット温度が設定され,通常表示画面に戻ります。

# 4 【現在設定温度のプリセット登録】 「F1 (~ F4) スイッチ」を3秒長押しします。

⇒ プリセット温度が登録され,通常 表示画面に戻ります。



現在の設定			
	-30	. 0°C	
−18.0°C	−5. 0°C	0. 0°C	20. 0°C
F1	F2	F3	F4

現在の設定				
(設定	E) - 18	0°C		
-18.0°C -5.0°C 0.0°C 20.0°C				
F1	F2	F3	F4	



1

# 静音運転方法(エンジン駆動時のみ)



#### 「F1 スイッチ(静音)」を押します。

⇒ 静音運転になります。 再度押すと、通常運転に戻ります。 静音運転のときは、液晶表示部に ◆か点灯します。

静音運転にしている場合でも,運転を停止すると設定が解除されます。静音運転 が必要な場合は,運転開始の都度「F1スイッチ(静音)」を押し,静音運転にし てください。

#### ◯ ↓ お知らせ

- ●静音運転とは、エンジンを低速回転でのみ運転する機能です。 車両停車時など、一時的にユニット運転音を制限したいときに使用してください。 (静音運転はコントローラが起動している状態で動力設定がエンジン駆動の場合の み受け付けます。)
- ●冷凍ユニットの運転を停止しても、設定が解除されないように設定を変更することができます。設定変更をご希望の場合は、最寄りのサービスセンター(☞88~89ページ)に連絡してください。

# 手動デフロスト運転方法



## 開始方法

#### ┃ 運転中に「デフロストスイッチ」を1回押します。

⇒ デフロスト運転を開始します。

#### □□ 🔆 お知らせ

●庫内温度が高い場合,手動デフロスト運転を開始しない場合があります。

## 終了方法

デフロスト運転が完了すると,通常運転に復帰します。

デフロスト運転を中断し通常運転に復帰させたい場合は,再度「デフロストスイッチ」を押します。

「運転/停止スイッチ」を"OFF"にすると、デフロスト運転を中断し、運転を停止します。

#### ◯ ☆お知らせ

● サーモOFF停止中も手動デフロスト運転ができます。

● 運転停止中及び加熱運転中は手動デフロスト運転できません。

● 自動デフロスト運転中は,「デフロストスイッチ」を押しても中断はできません。

# ON タイマ設定方法



- 【メニュースイッチ」を押します。 ⇒「メインメニュー」に切り換わります。
- 2 「サブメニューへ」(右図)に切り換わるまで、「F2スイッチ(▲)」又は「F3スイッチ(▼)」を押します。
- 3 「F4 スイッチ(選択)」を押し、「サブメ ニュー」に切り換え、「ON タイマ設 定」(右図)に切り換わるまで、「F2 ス イッチ(▲)」又は「F3 スイッチ(▼)」 を押します。
- 4 「F4スイッチ (選択)」を押し、「ON タイマ設定モード」(右図)に切り換 えます。
  - ⇒ 「F2 スイッチ (有効)」を押して有 効を選択した場合, 5 に進みます。

×インメニュー ▲ 運行前点検(PTI) サブメニューへ ▼ 運転情報 戻る ▲ ▼ 選択 F1 F2 F3 F4



ONタイマ設定				
ONタイマ有効				
戻る 有効 無効 決定				
F1	F2	F3	F4	

- ⇒ 「F3 スイッチ(無効)」を押して無効を選択した場合、「F4 スイッチ(決定)」を 押すと3の画面に戻ります。
- 5 「F4 スイッチ(決定)」を押します。
  - ⇒ 「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 ス イッチ (▼)」を押して ON タイマ 時刻(月)を設定します。

ONタイマ設定				
10 月	21日20:25	運転開始		
戻る		▼	次へ	
F1	F2	F3	F4	

**6** 「F4 スイッチ(次へ)」を押します。

⇒ 「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 ス イッチ (▼)」を押して ON タイマ 時刻(日)を設定します。

## 7 「F4 スイッチ(次へ)」を押します。

⇒ 「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 ス イッチ (▼)」を押して ON タイマ 時刻(時)を合せます。

#### 

● 時刻は24時間表示です。 "午後7時"の場合は"19:00"と 設定してください。

## **Q** 「F4 スイッチ(次へ)」を押します。

⇒「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 ス イッチ (▼)」を押して ON タイマ 時刻(分)を合せます。

ONタイマ設定				
10 月	<b>22</b> 日 20:25	運転開始		
戻る		▼	次へ	
F1	F2	F3	F4	

ONタイマ設定			
10 月	22 ⊟ <b>23</b> :25	運転開始	
戻る		•	次へ
F1	F2	F3	F4

ONタイマ設定				
10 月	22 日 23: <mark>30</mark>	運転開始		
戻る		▼	決定	
F1	F2	F3	F4	

# g 「F4 スイッチ(決定)」を押します。

⇒ 設定を完了し,3の画面「サブメニュー」に戻ります。

#### □◯ お知らせ

- 商用電源によるタイマ運転をする場合は、ACコンセントに商用電源が接続されていることを確認してください。
- ONタイマ設定は、設定時刻になると自動で運転を開始しますので注意してください。

OFF タイマ設定方法



- 【メニュースイッチ」を押します。 ⇒「メインメニュー」に切り換わります。
- 2 「サブメニューへ」(右図)に切り換わるまで、「F2スイッチ(▲)」又は「F3スイッチ(▼)」を押します。
- 3 「F4 スイッチ(選択)」を押し、「サブメ ニュー」に切り換え、「OFF タイマ設 定」(右図)に切り換わるまで、「F2 ス イッチ(▲)」又は「F3 スイッチ(▼)」 を押します。
- 4 「F4スイッチ(選択)」を押し、「OFF タイマ設定モード」(右図)に切り換 えます。
  - ⇒ 「F2 スイッチ (有効)」を押して有 効を選択した場合, 5 に進みます。

メインメニュー ▲ 運行前点検(PTI) サブメニューへ ▼ 運転情報 戻る ▲ ▼ 選択 F1 F2 F3 F4

サブメニュー ▲ ONタイマ	:設定		
0FFタイ ▼ コントラン	マ設定 スト設定		
戻る		▼	選択
F1	F2	F3	F4

OFFタイマ設定				
0FFタイマ有効				
戻る 有効 無効 決定				
F1	F2	F3	F4	

- ⇒ 「F3 スイッチ(無効)」を押して無効を選択した場合、「F4 スイッチ(決定)」を 押すと3の画面に戻ります。
- 5 「F4 スイッチ(決定)」を押します。
  - ⇒ 「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 ス イッチ (▼)」を押して OFF タイマ 時刻(月)を設定します。

OFFタイマ設定			
10 月	21日20:25	運転停止	
戻る		▼	次へ
F1	F2	F3	F4

**6** 「F4 スイッチ(次へ)」を押します。

⇒ 「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 ス イッチ (▼)」を押して OFF タイマ 時刻(日)を設定します。

## 7 「F4 スイッチ(次へ)」を押します。

⇒ 「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 ス イッチ (▼)」を押して OFF タイマ 時刻(時)を合せます。

#### □□○○ お知らせ

● 時刻は24時間表示です。 "午後7時"の場合は"19:00"と 設定してください。

## **Q** 「F4 スイッチ(次へ)」を押します。

⇒ [F2 スイッチ (▲)] 又は [F3 ス イッチ (▼)]を押して OFF タイマ 時刻(分)を合せます。

OFFタイマ設定			
10 月	<b>22</b> 日 20:25	運転停止	
戻る		•	次へ
F1	F2	F3	F4

OFFタイマ設定			
10 月	22 日 <mark>06</mark> :25	運転停止	
戻る		▼	次へ
F1	F2	F3	F4

OFFタイマ設定				
10 月	22 日 06: <mark>30</mark>	運転停止		
戻る		▼	決定	
F1	F2	F3	F4	

# g 「F4 スイッチ(決定)」を押します。

⇒ 設定を完了し,3の画面「サブメニュー」に戻ります。

#### □◯ お知らせ

● OFFタイマ設定は、設定時刻になると自動で運転を停止しますので注意してください。

# 自己診断運転(PTI 運転)



#### ◯◯ お知らせ

● 運行前点検は、運行前に必ず実施してください。

● 電源が接続されていない場合,モータ駆動の点検は省略されます。

## 開始方法

#### 冷凍ユニット停止時は,「メニュースイッチ」を押します。

⇒ コントローラが起動し、「通常表示モード」に切り換わります。

□□ お知らせ

● 冷凍ユニット運転中の場合は、そのまま手順 2 に進んでください。

# 2 「メニュースイッチ」を押します。

━ ⇒「メインメニュー」に切り換わります。

- 3 「運行前点検(PTI)」(右図)に切り換わるまで、「F2 スイッチ (▲)」又は「F3 スイッチ(▼)」を押します。
- 4 「F4 スイッチ(選択)」を押し、「運行 前点検(PTI)選択モード」(右図)に 切り換えます。
  - ⇒ 「F2 スイッチ〔通常 (Min)〕」又は 「F3 スイッチ〔詳細 (Max)〕」を押 して,運行前点検を選択します。

メインメニュー ▲ メンテナ <u>運行前</u> ▼ サブメニ	ンス情報 点検 (PTI) ューヘ		
戻る		▼	選択
F1	F2	F3	F4

戻る	通常 (Min)	≡≢釉 (Max)	点検開始
戸る	通常	詳細	占梌開始
	運行前点検	(通常チェック	)
刻田の設定			

【通常(Min)】運行前点検(通常チェック) 【詳細(Max)】運行前点検(詳細チェック)※冷却運転及びデフロスト運転あり

□○○○ お知らせ

● 運行前点検は開始から終了まで 通常(Min):約5分,詳細(Max):約30分(設定温度と外気温度により長くなることがあります)かかります。

- 5 「F4 スイッチ (点検開始)」を押します。
  - ⇒「F4 スイッチ (点検開始)」を運 転中に押した場合は、冷凍ユニッ トは一旦停止します。

運行前点検(通常チェック)					
点検中					
F1	F2	F3	F4		

- ⇒ 運行前点検を中止する場合は、「F4 スイッチ(中止)」を押します。
- ⇒ 運行前点検が終了すると、エンジンが停止し、点検結果が表示されます。

## 正常時の終了方法

6 異常が発見されなかった場合, "正常終了"と表示されます。

運行前点検(通常チェック)							
正常終了							
戻る							

7 「運転/停止スイッチ」を押して, "OFF" にします。

⇒ コントローラが停止します。

点検の途中で停止したい場合も、同様の操作を行います。

## 異常が発見されたときは

「**異常終了**」が表示され, 点検 No. と 発生している異常内容に対応する異常 コードが表示されます。

複数の異常が発生した場合,2秒毎に 表示内容を切り換えて表示します。

運行前点検 (通常チェック) 異常終了 点検No17 E010						
戻る						
」」 						

異常コード(☞82~84ページ)を確認し, 適切な処置を行なうか, 最寄りのサービ スセンター(☞88~89ページ)に連絡してください。

# 6 積みおろし

## 荷積み前の準備

⚠ 注意



荷積み前には,庫内を積荷の輸送に対応した設定温度まで 冷却又は加温してください。また,積荷はあらかじめ他の 冷凍装置で所定の温度まで冷却又は加温してください。

※ 積荷の損傷や品質低下の恐れがあります。また、冷凍ユニット の異常停止の原因になります。

**積荷はあらかじめ他の冷凍装置で所定の温度まで冷却又は加温します。** 

? 庫内をきれいに清掃します。

- 3 冷凍ユニット及びボディ側\*の点検を行ないます。(☞ 62ページ) \* 点検内容はボディメーカに確認をお願いします。
- 4 積荷の輸送に対応した温度設定を行ない、庫内を設定温度まで冷却又は加温します。(☞ 49 ページ)

◯ お知らせ

- 炎天下では、閉めきった庫内の温度は 60℃近くになることがあります。この中に積荷を入れると、損傷や品質の低下を招きます。荷積み前には、必ず庫内を設定温度まで冷却してください。
- あらかじめ冷却する際、冷えが悪いときは積荷前に最寄りのサービスセンター (☞ 88 ~ 89 ページ)に連絡してください。

# 荷積みと荷おろし方法

#### 荷積み

┃ 冷却運転を停止します。(☞ 47 ページ)

## ? 積荷を庫内に入れます。

冷風を庫内の隅々まで循環させるため、積荷と庫内壁との隙間は下記のように とってください。



**3** 積荷の上面をなるべくフラットにします。



4 水濡れが問題となる積荷を輸送する場合は、エバポレータユニットの下や吹出 ロ付近の積荷の上に防水シートなどをかぶせます。

「 荷積み完了後,冷凍ユニットを運転します。(☞ 46 ページ)

## 荷おろし

1

冷却運転を停止します。(☞ 47 ページ)

## ? 積荷を庫外に出します。

#### □◯ お知らせ

- 荷積み/荷おろし時に運転していると、エパポレータコイルに着霜します。
- ドアを開けていると庫内温度が上昇するため、荷積み/荷おろしはなるべく短時間で行なってください。
- ●荷積み/荷おろし時の外気進入や冷気の流出防止に、カーテンの使用が有効です。



# 点検時の注意事項

冷凍ユニットの故障を未然に防ぐため、運転前には次の点検を必ず行なってください。

# ▲ 警告



# 可燃性ガスが漏れる恐れのある場所では,点検を行なわないでください。

※ 守らないと、万一ガスが漏れた時に冷凍ユニットの周囲に可燃 性ガスが溜まり、発火する危険があります。



# カバーに設置されている保護装置を改造したり、取り外さないでください。

※ カバーを開けて運転すると、ケガの原因になります。



#### 日常点検及び定期点検を行なってください。

※ 実施しないと、 冷凍ユニットの故障や事故の原因になります。

建屋内で点検を行なうときは、換気を行なってください。 ※ 実施しないと、排気ガスによる一酸化炭素中毒の原因になります。

⚠ 注意



電源は,3 相 200V 50/60Hz,又は 220V 60Hz を使用 してください。

※ 他の電源を使用すると、冷凍ユニットの故障や火災の原因にな ります。

カバーの開閉や点検のため, トレーラの上に上がるときは, 足元に気をつけてください。

※ 足元を踏み外すと、転落してケガの原因になります。

#### 冷媒の漏れを見つけた際は,直ちに最寄りのサービスセン ター(☞ 88 ~ 89 ページ)に連絡してください。

※ 守らないと、失明や凍傷の原因になります。





### 点検は運転を停止後,エンジンなどが冷えてから行なって ください。

※ エンジン, 排気管, 冷媒配管などは熱くなっているので, 触れ るとヤケドの原因になります。



点検する場合は、「メインスイッチ」を"メンテ時"側に して冷凍ユニットを停止状態にし、バッテリ端子及び電源 コードのプラグを外してください。

※予期しない起動によるケガや感電の原因になります。



点検する場合は,車両が動き出さないよう,パーキングブ レーキをかけ,輪止めを行なってください。

※ 車両が動き出し、ケガや事故の原因になります。

# カバーの開けかた

点検時に開閉が必要なカバーは、工具を使わずに開閉が可能です。

◯ ↓ お知らせ

● カバー1を最初に開けてください。



#### 7点 検

## カバー 3

- 開放防止ロック操作レバーを起こし、左に 90°ひねりロックを解除します。
- 2 カバー1が開いている状態で、 A の位置 にあるワイヤループを引っ張ります。
  - ⇒ ロックが解除され、カバー3が少し前 に出てきます。
- 3 カバー3を手で開きます。



## カバー 4

- 開放防止ロック操作レバーを起こし、右に 90°ひねりロックを解除します。
- **2** カバー1が開いている状態で, **B**の位置 にあるワイヤループを引っ張ります。
  - ⇒ ロックが解除され、カバー4が少し前に出てきます。
- **3** カバー4を手で開きます。



## カバーの閉じかた

カバーを閉じる際は、安全上、カバー2,3,4を先に閉じ、保護装置のついているカバー1を最後に閉じてください。

カバー1を全開の状態にします。

#### ◯ ↓ お知らせ

 ● カバー2は、カバー1を全開にしない と閉じられません。

- 2 カバー2の●印位置を押し込み,閉じます。 その際,冷凍ユニット中央部の引き下げ バーを使用し,カバー側金具に掛けて引 き下げます。 ⇒ ロックされます。
- 3 カバー3と4の各●印(PUSH 銘板)位置を押し込み、閉じます。
  ⇒ ロックされます。
- **4** カバー3と4の開放防止ロック操作レバー を90°回して元の位置に戻し、倒します。
- 5 カバー1の●印(PUSH 銘板)位置を押し
   込み、閉じます。
   ⇒ ロックされます。
- 6 カバー1~4が完全にロックされている ことを確認します。
- **7** カバー 1 の鍵をかけます。

#### ◯◯ お知らせ

● 各カバーの押し込みが弱いと、ロック が不十分で、走行中にカバーが開くこ とがありますので、確実にロックして ください。



引き下げバー



# 日常の点検方法

## 冷却水量の点検



# ▲ 注意



エンジン停止直後に冷却水の点検・補給をしないでくださ い。

※ 高温の蒸気が吹出して、ヤケドの原因になります。



#### 指定された冷却水を使用してください。

※ 指定外の冷却水を使用すると、故障の原因になります。

┃ リザーブタンクの液面が"MAX"から"MIN"の間にあるか点検します。

2 液面が "MIN" よりも低い場合は、リザーブタンクに指定の冷却水を "MAX" の位置まで補給してください。 [指定冷却水: ☞ 75 ページ]
## ベルトの点検



- **4本あるベルトに,傷,ひび割れ,偏磨耗などの異常がないか目視により点検します。**
- 2 可動部分に接触している物はないか点検します。

◯ ↓ お知らせ

●目視による点検で異常が見つかったときや、ベルトが緩んでいるときは、必ず 最寄りのサービスセンター(☞ 88~89ページ)に連絡してください。

## サブエンジンオイル量の点検



## ⚠ 注意



※ オイルが高温となっているので、ヤケドの原因になります。

#### エンジンオイルの過剰補給はしないでください。

※ オイルの異常燃焼により、エンジンが停止できない恐れや、排 気管からの白煙発生・オイル飛散の恐れがあります。

### 指定されたエンジンオイルを使用してください。

※ 指定外のエンジンオイルを使用すると,故障の原因になります。

エンジンオイルを補給する際, こぼれたら拭き取ってください。 ※ 加熱により発火の原因になります。

- エンジンオイルの液面が、オイルレベルゲージの上限付近にあるか点検します。 \* オイルレベルゲージはネジを締め込んだ位置で点検してください。
- 2 エンジンオイルが不足している場合は、エンジンオイル注入口から指定のエンジンオイルを上限位置を越えないよう補給してください。 [指定エンジンオイル: ☞ 75ページ]

#### ◯ お知らせ

● 運転開始時にコントローラに "オイル交換の時期です"が表示され、メンテナンス情報モードで「エンジンオイル点検」が 1500 時間以上だった場合は、最寄りのサービスセンター (☞ 88 ~ 89 ページ) にエンジンオイル、エンジンオイルフィルタ交換をご用命ください。エンジンオイル交換後、点検時間のリセットを行なってください。(☞ 35 ~ 36 ページ)

燃料ゲージ

燃料タンク

## サブエンジン燃料量の点検

## \land 注意



指定されたエンジン燃料を使用してください。 ※指定外の燃料を使用すると,故障の原因になります。

- 1 輸送途中でエンジン燃料切れにならない ように、常に燃料ゲージでエンジン燃料 量を確認します。
- 2 不足している場合は、エンジン燃料を補給してください。 [指定エンジン燃料:☞ 75ページ]

◯ お知らせ

- 運転中に燃料を補給するときは「運転/停止スイッチ」で停止してください。
- ●燃料切れを起した場合は、燃料給油後、エンジンの手動ポンプで燃料ホース内のエア抜きを行ってから運転してください。

#### 漏れ・配線の状態の点検

- 冷却水・エンジンオイル・エンジン燃料が、タンク・パイプ・接続部から漏れていないか点検します。
- **२** バッテリに接続している配線に損傷がないか確認します。
- 3 異常を発見した場合は、最寄りのサービスセンター(☞ 88~89ページ)に 連絡してください。

## サイトグラスによる点検

┃ 冷凍ユニットを 10 分間運転します。

**2** チェックカラーの色が緑色か確認します。



 ● チェックカラーの色が黄色になっている場合は、最寄りのサービスセンター (☞ 88 ~ 89 ページ)に連絡してください。

#### 庫内を低温で長期間連続使用する場合

庫内を10℃以下で長期間連続使用すると、ドレンパンなどに氷が付着します。 1週間に1~2回冷凍ユニットの運転を停止し、ボディのドアを開放して庫内 を常温に戻し、付着した氷を溶かしてください。

## 簡易点検(フロン排出抑制法による)

フロン排出抑制法により、この冷凍ユニットの管理者は、簡易点検を行い、記 録を作成し保存する必要があります。

- ・管理者とは「冷凍コンテナの所有者」「冷凍コンテナの使用者で、保守・修繕 の責務を有する者」「リースした冷凍コンテナの管理者」を指します。
- ・庫内温度及び目視による製品外観(配管を含む)の損傷,腐食,錆び,油にじみ, 霜付き等を点検します。(3か月に1回以上)
- ・ 簡易点検実施後は、漏えい点検記録簿を作成・保存します。内容は基礎情報(冷 凍コンテナの所属事務所の所在地等)と「点検実施日」「漏えいの有無」です。

□○○○ お知らせ

● 簡易点検は弊社に委託することも可能です。最寄りのサービスセンター (☞ 88 ~ 89 ページ)にご依頼ください。

## 定期点検

冷凍ユニットをいつも最良の状態でお使いいただくために、最寄りのサービス センター(☞ 88 ~ 89 ページ)で定期点検を受けてください。定期点検には次 の種類があります。

- 1. 500時間ごとの点検
- 2. 1000 時間ごとの点検
- 3. 1500 時間ごとの点検
- 4.1ヶ月点検,又は第1回無償点検
- 5.6ヶ月点検,又は第2回無償点検

定期点検を受けた後は、定期点検チェックシートを受け取り、点検内容を確認 してください。

# 定期点検チェックシート

	客	Ĵ	£	名								客先認印		
	<u>ج</u>	垥	咕	PB		冷凍	形式·製番	TFV2000	DE/EM	, #/No.	BL	納入年月日		
	Ж	侬	可	e		ユニット	稼働時間	H1:[	],H2:[	],H3:[	]	点検年月日		
第6 二ケ	第1 一ケ	⊃H I	001	Æ	А	市輌	登録番号					点検会社名		
回月 無点 償検	回月 無点 償検	〇時	〇時間	○時間	「常点傘	14 AU	型式·製番				点検者名			
点又 検は	点又 検は	回じと	感じと	じと	104		点		点検結果	備	考			
0	$\bigcirc$				$\bigcirc$	サブエンジ	ジンオイル	量の点検	・補給					
					$\bigcirc$	燃料量の	点検・補給							
0	$\bigcirc$				0	冷却水のタ	点検・補給							
0	0				0	サブエンジ	ジンオイル	漏れの点材	矣					
0	0				0	燃料漏れの	の点検							
0	$\bigcirc$				0	冷却水漏	れの点検							
					$\bigcirc$	燃料フィル	レタ(水分	離用)点樹	食・排水					
0	$\bigcirc$				0	ベルトの億	易,可動部分	うに接触し	ているも	のがないか目ネ	見点検			
0	0				$\bigcirc$	バッテリ	(液量,比重	重, ターミ	ナル緩み	・腐食,配線)	) 点検			
0	0				0	コンデン ト全体洗シ	サコイル, 争	ニッ						
0	0				0	冷媒サイ 合点検	トグラスの	ュ度						
0	0				$\bigcirc$	冷凍ユニ、	ット異音,							
						エアクリ-	-ナ清掃(	250 時間。	ごと)					
0	$\bigcirc$			0		サブエンジ	ジン回転数	点検, 回車	転センサ点	京検, 清掃				
				0		エアクリ-	ーナ交換							
				$\bigcirc$		燃料フィノ	レタ点検							
				0		ドアラッチ	チ, ヒンジ	類のグリス	スアップ					
0	0			0		ベルトのド	ゆるみ,傷	有無点検						
				0		プーリベル	レト溝の点	検(発錆,	磨耗)					
			0			冷却水交打	奐							
0	$\bigcirc$		0			エバポレ-	ータコイル	, ドレン排	非水口清掉	予				
			0			本体塗装。	点検, 補修							
0	$\bigcirc$		0			防振ゴム排	員傷有無点	検(亀裂,	割れ)					
0	0		0			電磁クラ、	ッチ作動点	検(異常音	音,振動有	「無)				
0	0		0			サブエンジ	ジン調速レ	バー, ソレ	ノノイドリ	リンク関係点検	Ż			
0	0		0			リレー類の	 リレー類の作動点検							
0	$\bigcirc$		0			遠心クラ、	ッチ異音点	検						

\*()内の数字は目安です。

	客	歺	Ē	名			客先認印	
	<u>ب</u>	<b>₩</b>	0 <del>4</del>	88		冷凍 形式·製番 TFV2000E/EM , #/No. BL	納入年月日	
	Ж	侬	可了	Ð		ユニット 稼働時間 H1:[ ],H2:[ ],H3:[ ]	点検年月日	
第6	第1 一ケ	Ē	00	Ħ	А	■ 登録番号	点検会社名	
回月無点償検	回月 無点 償検	〇時間	○時間	○時間	1常点検	型式·製番	点検者名	
点又 検は	点又 検は	ĭ S-C I	ĭJ-V	ž	1.0	点 検 項 目	点検結果	備考
0	0		0			オルタネータ点検(異音),充電量測定(高速,低速)		
0	0		0			冷凍ユニット架装ボルト点検, 増締め		
0	0		0			取付ボルト点検,増締(サプエンジン,コンプレッサ,コ ンプレッサヘッド,モータ,オルタネータ,防振ゴム,プ ーリ,電磁クラッチ,ファン,ソレノイド,ファンシャフ トペアリング,外板カバー類他)		
0	0		0			冷媒系統,ガス漏れ点検,バルブ類(電磁弁,膨張弁, DPR)の作動確認		
0	0		0			冷却点検(ディスプレイの温度表示, 高低圧圧力点検, サー モスタット作動点検)		
0	0		$\bigcirc$			霜取作動点検		
0	0		0			モータ駆動の作動確認,絶縁抵抗点検(ケーブル類の劣化, 電源プラグ損傷)		
0	0		0			電気配線端子のゆるみ,配線被覆,損傷有無点検(特にバッ テリ配線,スタータ配線)		
0	0		0			高圧スイッチ.ドアスイッチ作動確認		
0	0		0			コンプレッサオイル汚れ点検		
		0				サブエンジンオイル交換(含オイル漏れ点検:初回のみ 100 時間)		
		0				オイルフィルタ交換(初回のみ 100 時間)		
0	0	0				スタータ点検(作動,異常音,振動有無)		
		0				燃料タンクドレン排水		
0	0	0				アイドルプーリペアリング、テンションプーリペアリング、 ファンシャフトペアリング、電磁クラッチペアリング点検 (異音)		
						ベルト,オルタネータ,アイドルプーリベアリング,テン ションプーリベアリング,電磁クラッチベアリング,ファ ンシャフトベアリング,ファンシャフトシール交換(4000 時間ごと)		
						遠心クラッチのシュー磨耗量点検(4000 時間ごと)		
						エンジンストップソレノイド,プリヒータ,モータベアリ ング,燃料ホース,冷却水ホース交換(6000 時間ごと)		
						スタータ, エンジン高速ソレノイド交換(10000 時間ごと)		
						サブエンジンオーパホール(10000 時間ごと)		

\* ( )内の数字は目安です。

## 使用燃料油・冷却水

		種類・銘柄	容 量
I	ンジン燃料	軽油 (JIS 2 号)*1	_
I)	ノジンオイル	API 分類 CE 級以上 10W-30	13.5ℓ (含 エンジンオイルフィルタ)
	冷凍機油	ENEOS ダイヤモンドフリーズ MA32R	2.4 l
冷却水	不凍液 *2	ふそうディーゼル ロングライフ・クーラント	7.8 <i>l</i>
	水	不純物の少ない軟水	(含 リザーブタンク)

\*1 寒冷地で使用する場合,寒冷地対応の軽油を使用してください。使用しない場合,燃料が凍結し,エンジンが損傷します。

\*2最低外気温度に応じて下表の不凍液濃度で使用してください。

不凍液濃度(%)	30	35	40	45	50	55	60
混入不凍液量(ℓ)	2.34	2.73	3.12	3.51	3.9	4.29	4.68
最低外気温度(℃)	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40

\* 出荷時設定:「不凍液濃度:50%」

#### ◯◯ お知らせ

●不凍液の濃度は、予想される最低外気温度に応じて調整してください。不凍液の濃度が不足していると冷却水が凍り、ラジエータやエンジンが損傷します。

● 冷却水は産業廃棄物です。廃棄する場合は、廃棄業者に処理を依頼してください。

## 電源設備

(50/60Hz)

		電源仕様(モ-	ータ駆動用)			
	手元開	閘閉器				
電源容量	配線用し	しゃ断器	雷口亦動	始動時の	相間	
(kVA)	開閉器容量(A)	過電流しゃ断器 定格容量 (A)		電圧降下	アンバランス	
31.2/30	100/100	100/100	定格電圧の ± 10%以内	定格電圧の ± 15%以内	3%以内	

# 8 長期間の運転と停止

### 庫内を低温で長期間連続運転する場合

庫内を10℃以下で長期間連続運転すると、ドレンパンなどに氷が付着します。 1週間に1~2回冷凍ユニットの運転を停止し、ボディのドアを開放して庫内 を常温に戻し、付着した氷を溶かしてください。

注意



車両は平坦な場所に停車して運転してください。

※ エバポレータユニットの排水ができず庫内にあふれ、積荷を濡 らす原因になります。

## 冷凍ユニットを長期間停止する場合

長期停止によるトラブル防止のため、3~4日に一度、15分間冷凍ユニットを 運転してください。

運転されないまま停止期間が1週間続くと、自動的に長期停止保護運転が行なわれます。(☞ 77 ページ)

#### ◯ お知らせ

- 長期間駐車する場合は、自動的に保護運転が行われるので、「3 安全上のご注意」 の内容に従ってください。
- 故障中など、運転が出来ない状態で長期間停止する必要がある場合は、最寄りのサービスセンター(☞ 88 ~ 89 ページ)に連絡し、長期間停止用の処置をご依頼ください。

## 長期停止保護運転

冷凍ユニットを1週間使用しない状態が続くと,自動的に保護運転(長期停止 保護運転)が行なわれます。

設定方法については, ☞ 30 ページを参照してください。

- 10:00 から 16:00 の間に運転します。
- 運転時間は約5分です。(エンジン始動から停止まで)
- ●商用電源が接続されている場合は、「動力切換スイッチ」の設定に関係なく モータ駆動で運転します。
- エンジン駆動の場合は、低速回転で運転します。
- 庫内側の送風は行ないません。(エバポレータファンは運転しません。)
- 液晶表示部に "長期停止保護制御実施中"と表示されます。

#### 運転前準備

冷凍ユニットが長期保護運転できるよう以下の状態にしておいてください。

- ●メインスイッチを"通常"側にしておきます。
- バッテリは接続しておきます。
- ユニットカバーは閉じておきます。
- 燃料を入れておきます。(もしくは電源を接続しておきます。)

# 9 異常時の対応

## 異常内容の表示

- ●異常発生時は、液晶表示部の警告 表示 ▲が点灯又は点滅(バックラ イトは点灯又は点滅)します。
- ●警告表示の右に表示される異常 コードを確認してください。(軽度 の異常の場合,異常コード右の「異 常内容」は表示されません。)



液晶表示部に異常コードが表示されていない場合は、次の手順でアラーム表示 に切り換えて内容を確認してください。

## 通常表示とアラーム表示の切換方法



## 「通常表示」から「アラーム表示モード」への切換方法

「メニュースイッチ」を1回,「F3スイッチ(▼)」を1回,「F4スイッチ(選択)」を1 回押します。(20秒後に「通常表示画面」に戻ります。)

## 「アラーム表示モード」から「通常表示」への切換方法

「アラーム表示モード」の継続表示から「F1スイッチ(戻る)」を2回押します。 (1回押しの場合は,20秒後に「通常表示画面」に切り換わります。) 又は「メニュースイッチ」を長押しします。

## 対応方法

各異常コードの内容と対応方法は、「異常コード一覧表」を参照してください。 (☞ 82 ~ 84 ページ)

## ⚠ 注意



異常への対応は、この取扱説明書の指示に従ってください。

※ 予期しない起動によるケガや感電の原因になります。

ヒューズ交換

## \land 注意



ヒューズは指定された容量,規格のものを使用してください。※指定外のヒューズやその他の代用品を使用すると、火災や感電の原因になります。

ヒューズ交換は,「運転/停止スイッチ」で冷凍ユニット を停止状態にし,「メインスイッチ」を"メンテ時"にし てください。バッテリ端子及び電源コードのプラグを外し て行なってください。

※ 予期しない起動によるケガや感電の原因になります。

ヒューズは、冷凍ユニットのコントロールボックス内に取り付けてあります。

■ シングル仕様 (TFV2000E), マルチ仕様 (TFV2000EM) 共通



## サービスセンターにお電話される際は

冷凍ユニットの使用中に異常が発生し、サービスセンター(☞ 88 ~ 89 ページ) に電話をおかけになる際は、以下の項目をお伝えください。



## 異常停止時の運転再開方法

異常コード一覧表の冷凍ユニット状態欄に"自動運転復帰"と書いてあるもの は復帰条件を満たした時点で自動的に運転が再開されます。

"運転停止"と書いてあるものは、異常の原因を取り除いた後、通常どおりの方法で運転を開始してください。

#### 異常停止からの運転再開方法

- コントローラの運転/停止スイッチを押して、ユニットを停止させます。(液 晶表示が消えていることを確認してください)
- 運転/停止スイッチを再び押すと、ユニットの運転を再開します。

## ⚠ 注意

#### 運転を再開してもすぐに同じ異常が発生する場合は、運転 を中止し、最寄りのサービスセンター(☞ 88 ~ 89 ページ) に連絡してください。

※ 重大な故障や事故の原因になります。

# 異常コード一覧表

異常 コード	異常内容	対応	警告表示 点灯・点滅	冷凍ユニット 状態
E004	スロットルソレノイ ドヒューズ断線	ヒューズF9が切れています。コントロールボッ クス内のヒューズF9 (30A) を交換してくださ い。交換後も再発する場合はサービスセンター に点検を依頼してください。	点滅	運転継続 (エンジン低速の みの応急運転)
E006	負荷駆動回路ヒュー ズ断線	ヒューズF2が切れています。コントロールボックス内のヒューズF2(15A)を交換してください。交換後も再発する場合はサービスセンターに点検を依頼してください。	点 灯	運転停止
E009	停電	商用電源が停電又は接続されていません。 電源を確認してください。	点滅	運転停止 (自動運転復帰)
E010	高圧異常	高圧スイッチが作動しています。 (1)カバー1を開けてコンデンサファンの駆動系 に異常がないか点検してください。 (2)コンデンサコイルの汚れがひどくないか点 検してください。汚れがひどい場合は水洗 いして洗浄してください。(高圧洗浄はしな いでください。)	点 灯	運転停止
E013	吐出ガス温度異常	コンプレッサ吐出側の冷媒温度が保護温度に到 達した異常です。サービスセンターに連絡して	点滅	運転停止 (自動運転復帰)
		ください。	点 灯	運転停止
E016	低圧圧力異常 / 低圧圧力センサ異常	コンブレッサ吸入側の冷媒圧力が保護圧力まで 低下した異常,又は低圧圧力センサが正常に作 動していません。サービスセンターに点検を依 頼してください。	点 灯	運転停止
E017	高圧圧力センサ異常	高圧圧力センサが正常に作動していません。 サービスセンターに点検を依頼してください。	点 滅	運転停止
E020	エンジン油圧スイッ チ作動 (エンジンオ イル切れ)	エンジン油圧スイッチが作動しています。 エンジンオイル(ディーゼル用10W30. CE級 以上)を油面がレベルゲージの上限付近となる まで補給してください。	点 灯	運転停止
E021	エンジン冷却水高温 異常	エンジン水温スイッチが作動しています。リ ザープタンクの水量を点検し、不足していれば 補給してください。ラジエータ(ユニットに向 かって右側の熱交換器)の汚れも同時に点検・ 清掃してください。	点 灯	運転停止
E023	エンジン回転数異常 低下	非常に低いエンジン回転数での運転となってい ます。サービスセンターに点検を依頼してくだ さい。	点 灯	運転停止 (9回まで自動 運転復帰)
E024	エンジン始動不良	燃料があるか燃料タンクを点検してください。 燃料がある場合はバッテリを点検してください。	点 灯	運転停止
E027	エンジン回転数異常 上昇	エンジン回転数が設定値を大きく外れて上昇し ました。サービスセンターに点検を依頼してく ださい。	点 灯	運転停止
E030	ドアリミットスイッ チ作動	カバー1が開いています。 すべてのカバーを完全に閉じてください。	点滅	運転停止 (自動運転復帰)
E031	スタンパイモータ 過電流保護	モータの過電流保護装置が作動しています。 サービスセンターに点検を依頼してください。	点 滅 (2回目で 点灯)	運転停止 (1回まで自動 運転復帰)
E032	オルタネータ発電 不良	オルタネータの発電信号が検知できません。本 異常でユニット運転停止した場合はサービスセ ンターに点検を依頼してください。	点 滅 (バッテリ電圧 低下時は点灯)	運転継続 (パッテリ電圧低 下時は運転停止)

#### 9 異常時の対応

異常 コード	異常内容	対応	警告表示 点灯 · 点滅	冷凍ユニット 状態
E033	過熱防止サーモ作動	電気ヒータの保護装置が作動しています。サー ビスセンターに連絡してください。	点滅	運転継続
E050	庫内温度センサ異常	庫内温度センサA,又はB,又はCが断線又は短 絡しています。サービスセンターに点検を依頼 してください。	点 滅	運転継続
E054	スロットルソレノイ ド異常	スロットルソレノイド故障でエンジンを高速運 転することができません。サービスセンターに 点検を依頼してください。	点 滅	運転継続
E060	高圧スイッチ異常	高圧スイッチが故障しています。サービスセン ターに点検を依頼してください。	点滅	運転停止 (自動運転復帰)
E063	吐出ガス温度センサ 異常	吐出ガス温度センサが断線又は短絡しています。 サービスセンターに点検を依頼してください。	点滅	運転継続
E070	エンジン油圧スイッ チ異常	エンジン油圧スイッチが故障しています。サー ビスセンターに点検を依頼してください。	点 灯	運転停止
E081	OCR異常	モータの過電流保護装置が故障しています。 サービスセンターに点検を依頼してください。	点 灯	運転停止
E099	コントローラ通信 異常	コントローラ通信が正常にできない状態です。 サービスセンターに点検を依頼してください。	点 灯	<ul><li>運転停止</li><li>(9回まで自動</li><li>運転復帰)</li></ul>
E201	コンタクタ作動不良	モータ開閉器の作動不良です。 サービスセンターに点検を依頼してください。	点 灯	運転停止
E202	R相欠相異常	商用三相電源のR相が欠相(電気が流れていない)しています。(S相, T相が欠相している場合は異常になりませんがモータ運転を開始しません。)電源設備の点検を依頼してください。	点滅	運転継続
E203	ファンマグネットク ラッチヒューズ断線	ヒューズF3が切れています。コントロールボック ス内のヒューズF13 (10A)を10A予備ヒューズ と交換してください。交換後も再発する場合は サービスセンターに点検を依頼してください。	点 灯	運転停止
E204	外部機器電源ヒュー ズ断線	ヒューズF10, 11, 12が切れています。コント ロールボックス内のヒューズF10, 11, 12 (10A) を交換してください。交換後も再発する場合は サービスセンターに点検を依頼してください。	点滅	運転継続
E205	ドレンホースヒータ ヒューズ断線	ヒューズ F17 又は F18 が切れています。コン トロールボックス内の切れているヒューズ (10A)を交換してください。交換後も再発す る場合はサービスセンターに点検を依頼してく ださい。	点滅	運転継続
E210	ポンプダウン異常	自己診断運転 (PTI運転) 中にポンプダウン異 常と判定されました。	点 灯	運転停止
E220	エンジンオイル補給 要求(オプション装 着時のみ)	エンジンオイルの残量が少なくなっています。 エンジンオイル(ディーゼル用10W30, CE級 以上)を油面がレペルゲージの上限付近となる まで補給してください。	点滅	運転継続
E221	エンジン低速回転数 調整不良	エンジン低速運転時のエンジン回転数が定格回 転数から大きく外れて運転しています。サービ スセンターに調整を依頼してください。	点 滅	運転継続
E222	エンジン高速回転数 調整不良	エンジン高速運転時のエンジン回転数が定格回 転数から大きく外れて運転しています。サービ スセンターに調整を依頼してください。	点 滅	運転継続
E223	エンジンストール 異常	頻繁にエンジンストールが発生しています。燃料があるか燃料タンクを点検してください。燃料がある場合はサービスセンターに点検を依頼してください。	点 灯	運転停止

#### 9 異常時の対応

異常 コ <u>ード</u>	異常内容	対 応	警告表示 点灯 <u>・ 点滅</u>	冷凍ユニット 状 <u>態</u>
E250	エパ出口温度センサ 異常	エバ出ロ温度センサA. 又はB. 又はCが断線又 は短絡しています。サービスセンターに点検を 依頼してください。	点滅	運転継続
E252	吹出温度センサ異常	吹出温度センサA,又はB,又はCが断線又は短 絡しています。サービスセンターに点検を依頼 してください。	点滅	運転継続
E256	外気温度センサ異常	外気温度センサが断線又は短絡しています。 サービスセンターに点検を依頼してください。	点 滅	運転継続
E260	デフロスト電磁弁 異常	デフロスト電磁弁(SV2-A1又はSV2-M)が 故障しています。サービスセンターに点検を依 頼してください。	点 灯	運転停止
E261	デフロスト電磁弁 異常	デフロスト電磁弁(SV2-A2又はSV2-B. SV2-C)が故障しています。サービスセン ターに点検を依頼してください。	点 灯	運転停止
E263	アンローダ電磁弁 異常	コンプレッサのアンローダ電磁弁が故障してい ます。サービスセンターに点検を依頼してくだ さい。	点 滅	運転継続
E264	コンデンサ入口電磁 弁異常	コンデンサ入口電磁弁(SV4)が故障しています。 サービスセンターに点検を依頼してください。	点 灯	運転停止
E265	液バイパス電磁弁 異常	液バイパス電磁弁(SV5)が故障しています。 サービスセンターに点検を依頼してください。	点灯又は 点滅	運転継続 (PTI時運転停止)
E266	電子膨張弁異常	電子膨張弁(EEV-A, 又は -B, 又は -C)が故 障しています。サービスセンターに点検を依頼 してください。	点 灯	運転停止
E267	レシーバ加圧電磁弁 異常	レシーバ加圧電磁弁 (SV7) が故障しています。 サービスセンターに点検を依頼してください。	点 滅	運転継続
E268	ブザー異常	プザー回路が短絡しています。サービスセン ターに点検を依頼してください。	点灯又は 点滅	運転停止 (一部運転継続)
E269	ストップソレノイド &リレー異常	ストップソレノイド回路が断線・短絡していま す。サービスセンターに点検を依頼してくださ い。	点 灯	運転停止
E270	スタータリレー / スタータ異常	スタータリレー(SR)の駆動コイル回路が断線・ 短絡しています。サービスセンターに点検を依 頼してください。	点 灯	運転停止
E271	スタンバイモータ駆 動用リレー回路異常	モータリレー (ARMO) の駆動コイル回路が断線・短絡しています。サービスセンターに点検を 依頼してください。	点 灯	運転停止
E272	プリヒータ駆動回路 異常	プリヒータリレー (ARPH) の駆動コイル回路 が断線・短絡しています。サービスセンターに点 検を依頼してください。	点 灯	運転停止
E273	エパヒータリレー 異常(オプション)	エパポレータ電気ヒータリレーA. 又はB. 又は Cの駆動コイル回路が断線, 短絡しています。 サービスセンターに点検を依頼してください。	点 滅	運転継続
E274	燃料ポンプ異常	燃料ポンプが故障しています。サービスセン ターに点検を依頼してください。	点 灯	運転停止
E280	バッテリ電圧低下	バッテリ電圧が低下しています。バッテリが古 い場合は交換してください。	点灯又は 点滅	運転停止 (一部運転継続)
E281	エバファンモータ ヒューズ断線	ヒューズF5.6,7.8,13,14,15,16)のいずれ かが切れています。コントロールボックス内の 切れているヒューズ (15A)を交換してください。 交換後も再発する場合はサービスセンターに 点検を依頼してください。	点 滅	運転継続

# 10仕 様

項目				形式			TFV2	000E		
冷	条件(:	外気温度	₹35°C)	°C	庫内	-29	庫内	-18	庫内	0
凍     能	モー	タ駆動	(60Hz)	۱۸/						
	エン	ジン	駆動	VV						
機			能				冷却	・加熱		
使用	庫	内温	として、「皮」	°C			-30-	~+25		
範囲	外	気 温	度	0			-20-	~+40		
装置	山×言之	××匊行	庫外側	mm	2000×2138×430					
寸法		2~ <del>2</del> 1]	庫内側				1659×1	150×10	00	
装	置	重	量	kg		92	20(バッ	テリ除	<)	
駆	動	方	式			専用	ヨエンジン	ノ及びモ	ータ	
運	転	方	式		自動発停及び連続運転切換					
	形		式			Z	TNV86	F-BWN	1R	
	排	気	量	CM3			20	91		
T	径 ×	L程×気	「筒数	mm			φ86×	<90×4		
ジ	連続運	転燃料	肖費量	ℓ/h	5.	.2(外急	気温度35	℃,庫内	り温度0℃	)
シ	オイ	~ ル そ	量	l	13.5	5(ディ	ーゼル油	10W30	), CE級以	ソ上)
	使	用燃	料				軽	油		
	定格と	出力/回	回転数	kW/min-1	〈高速	<u>z</u> >18.9/	2000	〈低速〉1	7.7以上	/1450
	形		式				CR2453	3LVR-A	7	
プ	使用		眃 数	min-1	(高速)2000 (低速)1450					
	径 ×	L程×匀	〔筒数	mm	φ55×55.6×4					
サ	冷凍	機 油 封	入量	l	2.4	2.4(ダイヤモンドフリーズMA32R)				
エ	形		式		アルミフィン&銅チューブ					
ポ	フ	ア	ン			ケーシ	ング付両	吸ターズ	ボファン	
レータ	ファ	ンロ	転 数	min-1	エンジ	ン駆動 モー	時〈高速 ·タ60Hz	〉2430 駆動時	〈低速〉 1330	1760
	形		式			アル	ミフィン	&銅チ:	ューブ	
ン デ	フ	ア	ン				ターボフ	アン×2	2	
シサ	ファ	ンロ	転 数	min-1	エンジ	ン駆動 モー	時 〈高速 -タ60Hz	〉2430 駆動時	〈低速〉 1330	1760
Ŧ	形		式				全閉外顧	弱屋外形	<i>.</i> ,	
Ĩ	Ē		源		Ξ7	相AC20	DOV 50/	60Hz, 2	220V 60	)Hz
タ	極		数				2	1		
冷	媒	封 入	量	kg			R452	A, 9.2		
庫	内温	度	周整			Ē	子式サー	モスタ	ット	
運	転	制	御			7	イコンコ	ントロ-	-ラ	
除	霜	装	置		自動	動(デフ	7ロスト	マイマ式	)及び手	F動
保	護	装	置		高圧ス	イッチ	·エンジン ·可溶栓·	/油圧ス モータ;	イッチ・コ 過電流継	Eンジン 電器

## 10 仕 様

項目						形式			TFV20	000EM			
T 1/4	- <u>+</u> °ı	_	, _, -		4->1		+ 71 - 1			TMEV>	<		
	シレ	—'>	/	_ツトフ	形式		小 ストエハ	-L	-MW	-M	-S	-SV	
冷	外	\$	ন	温	度	°C	35	35	35	35	35	35	
床 能	庫			0℃									
艻	□温		—	18℃	;	W							
(1) (2)	度		_	29℃	614					1			
機					能		冷却・加熱						
使用	庫	P	勺	温	度	°C			-30-	~+25			
範囲	外	5	<del>ار</del>		度		-20~+40						
装	₼	×	庫	外	側			2	2000×21	138×430	0		
置寸法	高さ	1 ŽX	I)	ヾ゚ポレ	ノータ	mm	1659× 1150× 100	2000× 200× 7/3	1450× 200× 7/3	1000× 200× 7/3	760× 200× 7/3	1520× 151× 623	
							020	745	745	745	745	020	
装		<u> </u>	Ē	Ē		kg	920 (除バッテリ)	50	37	31	25	30	
駆	I	勆	フ	5	式		専用エンジン及びモータ						
運	₫	Ъ.	7	5	式			自動	発停及び	連続運転	动換		
	形				式		4TNV86F-BWMR						
	排		気	ī	量	CM3	2019						
Ţ	径×工程×気筒数 mn								<i>φ</i> 86×	90×4			
ジ	連紛	運	転燃	《料消	費量	ℓ/h	5.2(外気温度35℃,庫内温度0℃)						
ン	オ	1				l	13.5	5(ディ-	-ゼル油	<u>10W30,</u>	CE級比	(上)	
	使	月	<u>H</u>	燃	料		(		軽				
	定格	¥Ш	カ		転数	kW/min⁻¹	〈高速	2) 18.9/2	2000	〈低速〉1	7.7以上	/1450	
コン	形				式	• .		/>	CR245	SLVR-A	4.450		
プ	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)				云 釵	min-1		〈局ヱ	2000		1450		
シッ	(住)	<u></u>	桂	× 気	同鉯	mm			$\frac{\varphi_{55\times5}}{\varphi_{55\times5}}$	55.6×4	<sup>2</sup> N A A \ \ \ \	<u></u>	
_サ_	/ 기기 /	宋仿	芰 汨	日刊、	重人	l	۷.		ヤモノト ミフ / \/			٢)	
I	<u>形</u>	T			JL			<u> </u>	ミノイノ	◇如ナユ			
エバポレ	ファ	形			式		ケーシング 付両吸ター ボファン		Q	ーボファ	ン		
- 々		外			径	mm	310			222			
		個			数		1	4	3	3	2	2	
コンデ	形				式			アル	ミフィン	&銅チュ	ーブ		
ンサ	フ		ア	2	ン			$\phi 440$	) タース	ボファン	×2個		

項目				形式	TFV2000EM
Ŧ	形式				全閉外扇屋外形
ļ	電		源		三相AC200V 50/60Hz, 220V 60Hz
タ	極		数		4
冷	媒	封 入	量	kg	R452A, 11.3
庫	内 温	度調	整		電子式サーモスタット
運	転	制	御		マイコンコントローラ
除	電相	装	置		自動(霜取タイマ式)及び手動
保	護	装	置		高圧スイッチ・エンジン油圧スイッチ・エンジン 水温スイッチ・可溶栓・モータ過電流継電器

注(1) 冷凍能力は単独運転の場合を示します。

(2) 冷凍能力は架装時の吸入配管長により変動します。

# 11 お問い合わせ先

# 

#### 本社

〒101-0047 身	東京都千代田区内神田1丁目5番4号 ミヤコビル	TEL 03-5259-2060
<b>サービス本部</b> 〒259-1146 ネ	申奈川県伊勢原市鈴川36番地(伊勢原工業団地内	) TEL 0463-90-5500
<b>札幌サービスセ</b> 〒003-0873 は	<b>?ンター</b> 比海道札幌市白石区米里3条2-5-1	TEL 011-871-0812
<b>石狩駐在所</b> 〒061-3241 ま ナ	比海道石狩市新港西1丁目765-1 大黒自工株式会社 第2工場 冷凍工場 第1コース	TEL 0133-73-0510
<b>帯広サービスセ</b> 〒080-2463 は	<b>:ンター</b> 比海道帯広市西23条北1丁目1番24号	TEL 0155-37-2281
<b>函館サービスセ</b> 〒040-0076 は	<b>:ンター</b> 比海道函館市浅野町4-16	TEL 0138-40-0250
<b>青森サービスセ</b> 〒030-0142 青	<b>?ンター</b> 青森県青森市大字野木字野尻37番地791	TEL 017-739-4661
<b>八戸連絡所</b> 〒039-2246 書	青森県八戸市桔梗野工業団地2丁目8番18号	TEL 0178-28-1845
<b>仙台サービスセ</b> 〒984-0002 宮	<b>:ンター</b> 宮城県仙台市若林区卸町東3丁目4-6	TEL 022-352-5860
<b>郡山サービスセ</b> 〒963-0551 福 (	<b>?ンター</b> 畐島県郡山市喜久田町字上追池1 〔郡山トラックターミナル内〕	TEL 024-963-0313
<b>埼玉サービスセ</b> 〒336-0976 境	<b>?ンター</b> 奇玉県さいたま市緑区寺山17—3	TEL 048-878-5221
<b>東京サービスセ</b> 〒279-0032 ヨ	<b>?ンター</b> 千葉県浦安市千鳥15-13	TEL 047-304-0440
<b>品川サービスセ</b> 〒143-0004 す	<b>?ンター</b> 東京都大田区昭和島2―4―2	TEL 03-5471-5120
厚木サービスセ	シンター	

〒259-1146 神奈川県伊勢原市鈴川36番地(伊勢原工業団地内) TEL 0463-90-5570

#### 名港サービスセンター TEL 052-303-2272 〒455-0855 愛知県名古屋市港区藤前1丁目722 名古屋サービスセンター 〒485-0074 愛知県小牧市新小木1-71 TEL 0568-75-2367 金沢サービスセンター 〒920-0211 石川県金沢市湊4丁月55 TEL 076-208-2640 摂津サービスセンター TEL 072-638-6815 〒567-0865 大阪府茨木市横江2丁目9番50号 西宮サービスセンター 〒662-0934 兵庫県西宮市西宮浜3丁目6番3 TEL 0798-22-1631 高松サービスセンター 〒760-0065 香川県高松市朝日町5丁月4番112号 TEL 087-826-3030 松山サービスセンター 〒791-0222 愛媛県東温市下林甲904-2 TEL 089-960-5611 岡川サービスセンター 〒709-0614 岡山県岡山市東区竹原字宮前710-1 TEL 086-297-4040 広島サービスセンター 〒738-0021 広島県廿日市市木材港北13番15号 TEL 0829-31-1616 下関サービスセンター 〒752-0927 山口県下関市長府扇町6-43 TEL 083-248-2444 福岡サービスセンター 〒811-3134 福岡県古賀市青柳1144番地21(古賀物流団地内) TEL 092-943-0622 長崎サービスセンター 〒856-0817 長崎県大村市古賀島町1763 TEL 0957-54-5553 鹿児島サービスセンター 〒891-0131 鹿児島県鹿児島市谷山港2丁目4-23 TEL 099-262-6681

## 製造元 📩 三菱重工サーマルシステムズ

#### 三菱重エサーマルシステムズ株式会社

#### 輸送冷凍機部

〒452-8561 愛知県清須市西枇杷島町旭三丁目1番地 TEL 052-503-9312

# A室,B室,C室の位置

記入例



## 2室割りの場合



## 3室割りの場合



上記に相当する部屋割りパターンでない場合,下記に仕切りを書き込んで, A室, B室, C室を記入願います。





